

SOUND ØRIGIN

FR

ONYX / MIST / FOREST

**CASQUE BLUETOOTH
AVEC RÉDUCTION DE BRUITS**



MODE D'EMPLOI

AVANT D'UTILISER CET APPAREIL, VEUILLEZ LIRE
ATTENTIVEMENT CE MODE D'EMPLOI ET LE CONSERVER
AFIN DE POUVOIR LE CONSULTER ULTÉRIEUREMENT.

Démarrage	2	Spécifications techniques	8
Avertissements et consignes de sécurité	2	Protection de l'environnement	9
Contenu de la boîte	3	Informations supplémentaires	9
Description des pièces	4	Déclaration de conformité	9
Utilisation	4	Garantie	10
Avertissement concernant la batterie	6		

Démarrage

- Sortez l'appareil de la boîte.
- Retirez tous les matériaux d'emballage du produit.
- Placez les matériaux d'emballage dans la boîte ou jetez-les en toute sécurité en respectant les consignes de tri sélectif figurant sur l'emballage de l'appareil.

Avertissements et consignes de sécurité

Vous devez avoir lu et compris toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil. En cas de dommages dus au non-respect des instructions, la garantie ne s'appliquera pas.



1. N'exposez pas le produit à des liquides, à l'humidité ou à la moisissure, car il contient des composants électroniques et une batterie.
2. Ne démontez pas votre produit. Il ne contient aucune pièce utilisable.
3. Ne laissez pas tomber le produit et tenez-le éloigné des objets tranchants.
4. Chargez votre produit à l'aide d'un chargeur de 5V/1A ou moins.
5. N'exposez pas le produit à des températures extrêmement élevées ou basses, car cela pourrait endommager la batterie, voire déformer les pièces en plastique.
6. Écouter de la musique à un volume élevé est nocif pour les oreilles.
7. Ne jetez pas le produit au feu pour vous en débarrasser, car la batterie interne pourrait exploser.



ATTENTION ! Risque d'altération de l'ouïe

- Réglez le volume au minimum avant d'allumer le casque et augmentez le volume à votre convenance ensuite.
- Le volume maximal de ce produit a été limité afin de ne pas endommager votre ouïe. Néanmoins, il est recommandé de ne pas écouter votre musique pendant une longue durée et à un volume élevé.



Le symbole de l'éclair dans un triangle équilatéral alerte les utilisateurs de la présence de tensions électriques dangereuses non isolées à l'intérieur de l'appareil, suffisamment fortes pour présenter un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation dans un triangle indique la présence de consignes importantes relatives au fonctionnement et à l'entretien (réparation) dans la documentation accompagnant l'appareil.

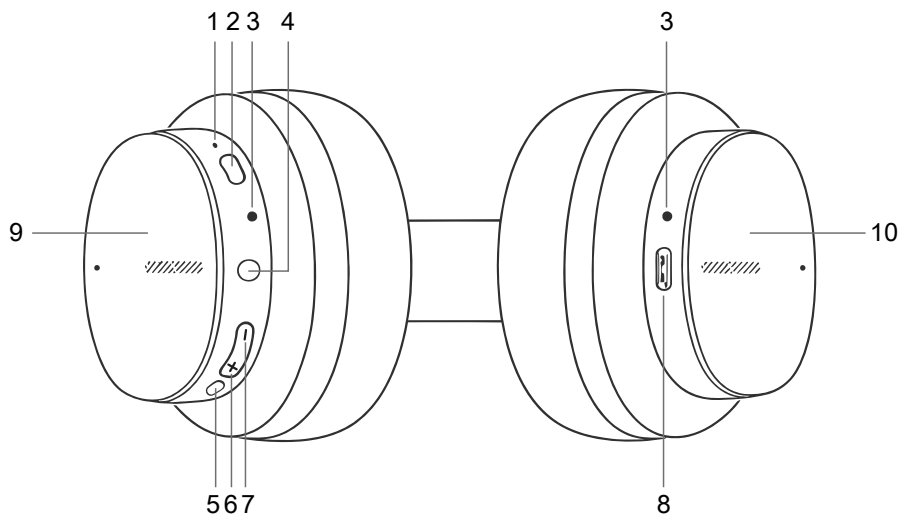
Matériau de classe II	
Courant continu	
Courant alternatif	
Pour une utilisation à l'intérieur uniquement	

Contenu de la boîte

Vérifiez et identifiez le contenu de l'emballage :

- Guide d'utilisation rapide
- Casque
- Sac de transport
- Câble auxiliaire
- Câble USB-C

Description des pièces



- | | |
|------------------------|-----------------------|
| 1. Microphone | 6. Touche de volume + |
| 2. Bouton ANC | 7. Touche de volume - |
| 3. Témoin lumineux | 8. Port de chargement |
| 4. Câble audio jack | 9. Oreillette droite |
| 5. Bouton alimentation | 10. Oreillette gauche |

Utilisation

BOUTON ANC

- Appuyez longuement pour activer ou désactiver la réduction active du bruit (ANC). Un voyant vert indique que le mode ANC est activé.
- Appuyez brièvement pour basculer entre les modes EQ Jeu et Musique.

ANC (réduction active du bruit)

Le circuit de réduction du bruit capte les bruits extérieurs via le microphone intégré, puis génère un signal opposé afin de les atténuer.

ACTIVATION ET DÉSACTIVATION DU BLUETOOTH

Mise sous tension : lorsque l'appareil est éteint, maintenez le bouton d'alimentation enfoncé jusqu'à ce que le voyant bleu clignote.

Mise hors tension : lorsque l'appareil est allumé, maintenez le bouton d'alimentation enfoncé ; le voyant rouge clignote trois fois, puis s'éteint.

INSTRUCTIONS DE JUMELAGE BLUETOOTH

- Lorsque l'appareil est éteint, maintenez le bouton d'alimentation enfoncé jusqu'à ce que le voyant bleu clignote : le casque passe en mode jumelage.
- Recherchez ONYX/MIST/FOREST dans la liste des appareils Bluetooth.

- Une fois le jumelage réussi, le voyant bleu reste allumé en continu et un signal sonore est émis.

Le casque mémorise l'appareil connecté et se reconnecte automatiquement lors des utilisations suivantes.

Pour utiliser la connexion multipoint, procédez comme suit :

- Jumelez le casque avec votre premier appareil (par exemple un téléphone mobile), puis déconnectez-le.
- Jumelez ensuite le casque avec votre second appareil (par exemple un ordinateur portable ou une tablette).
- Reconnectez ensuite votre premier appareil.

Vous pourrez ensuite écouter de la musique ou regarder une vidéo sur l'un ou l'autre de ces appareils sans avoir à reconnecter le casque : il suffit d'appuyer sur Lecture sur l'appareil que vous souhaitez utiliser.

LECTURE DE MUSIQUE

- Appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation pour lire ou mettre en pause la musique.
- Appuyez sur la touche « - » pour diminuer le volume d'un niveau.
- Appuyez sur la touche « + » pour augmenter le volume d'un niveau.
- Appuyez longuement sur la touche « - » pour revenir à la chanson précédente.
- Maintenez la touche « + » enfoncée pour passer à la chanson suivante.

CONTRÔLE DU TÉLÉPHONE

- Appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation pour répondre ou mettre fin à un appel.
- Maintenez le bouton enfoncé pour rejeter l'appel.
- Appuyez deux fois pour rappeler votre dernier correspondant.

CHARGE

- Lorsque vous allumez l'appareil, un message indique le niveau de la batterie. Élevé 100 à 66 % / Moyen 66 à 33 % / Faible 33 à 0 %.
- Lorsque le casque indique que la batterie est faible, éteignez-le et rechargez-le.
- Connectez le casque à une source d'alimentation USB 5V 1A (ordinateur portable, adaptateur USB).
- Branchez la prise de charge du casque.

Pendant la charge : le témoin de charge est rouge.

Une fois la charge terminée : le témoin de charge s'éteint.

Remarque : le casque s'éteint automatiquement si vous le branchez sur une source d'alimentation afin d'éviter tout dommage.

ASSISTANT VOCAL

Lorsque l'appareil est jumelé en Bluetooth, appuyez trois fois sur le bouton d'alimentation pour démarrer l'assistant vocal. En fonction de votre appareil, vous pourrez utiliser la commande intelligente intégrée, l'IA ou l'assistant.

MODE AUX IN

Branchez le câble jack 3,5 mm dans votre casque et l'autre extrémité sur tout appareil doté d'une prise 3,5 mm (téléphone portable ou lecteur MP3) pour écouter votre musique. En mode filaire, le casque s'éteint automatiquement ; la lecture de la musique et le réglage du volume sont contrôlés depuis l'appareil connecté.

En mode AUX-IN, la connexion Bluetooth, le microphone (prise de voix), le commutateur ANC et la fonction d'appel téléphonique ne sont pas disponibles.

STOCKAGE ET ENTRETIEN

Stockage

A conserver dans un endroit frais et sec.

Entretien

- N'utilisez pas par temps d'orage.
- Après une longue période de non-utilisation, veuillez le recharger avant de l'utiliser.
- Veuillez utiliser un chiffon doux et sec pour nettoyer le casque.
- S'il y a de l'eau ou de la transpiration dans la rainure, il suffit de l'essuyer avec un chiffon sec, ce qui n'affectera pas l'utilisation normale.
- Ne mettez pas le produit en contact avec des objets tranchants ou durs ; il pourrait être facilement endommagé.

Avertissement concernant la batterie

DURÉE DE VIE ET AUTONOMIE DE LA BATTERIE

La batterie présente une durée de vie limitée. La durée de charge de la batterie diminue progressivement au fil des utilisations et du temps. La durée de vie de la batterie dépend aussi de son mode de stockage, de son niveau d'utilisation, de l'environnement et d'autres facteurs. Le chargement risque de ne pas être aussi efficace s'il est effectué dans d'autres environnements.

ABSENCE D'UTILISATION DU PRODUIT

En cas d'inutilisation prolongée du produit, il est recommandé de le charger complètement au moins une fois par an, afin de préserver ses fonctionnalités.



INFORMATIONS GÉNÉRALES CONCERNANT LA SÉCURITÉ DE LA BATTERIE



- Le liquide de batterie est corrosif et peut être toxique. Il peut provoquer des brûlures et être nocif, voire mortel, en cas d'ingestion.
- L'élimination d'une batterie dans un feu ou un four chaud ou le fait de découper ou de broyer mécaniquement une batterie peut provoquer une explosion.
- Risque de feu ou d'explosion si les batteries sont remplacées par d'autres de type incorrect.
- Le fait de laisser une batterie dans un milieu aux températures extrêmement élevées peut engendrer une explosion ou la fuite d'un liquide ou d'un gaz inflammable.
- Une batterie soumise à une pression atmosphérique extrêmement faible peut causer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- Le produit est conçu pour fonctionner dans un climat tempéré et ne doit pas être soumis à des températures extrêmes.
- Veuillez consulter les informations sur l'emballage extérieur concernant la sécurité et l'électricité avant d'installer ou d'utiliser l'appareil.
- RECYCLAGE : la batterie doit être recyclée ou mise au rebut de manière adéquate. Contactez votre municipalité ou votre centre de recyclage local pour obtenir plus d'informations sur la mise au rebut de la batterie.

Pour limiter le risque de blessure et utiliser le produit en toute sécurité :

- Conservez les batteries hors de portée des enfants.
- Chargez les batteries rechargeables uniquement avec le chargeur/câble fourni avec votre appareil. Le recours à un mode de chargement inapproprié risque de provoquer un incendie ou une explosion.
- Veillez à ne pas démonter les batteries, les broyer, les ouvrir, les percer, en court-circuiter les contacts externes, les exposer à une température supérieure à 40 °C, ni les jeter au feu ou dans l'eau.
- Débranchez votre câble de charge en cas d'orage.
- Ne rechargez pas des batteries à proximité d'un feu ou dans un environnement extrêmement chaud.
- Ne laissez pas des produits alimentés par batterie à la lumière directe du soleil pendant une longue période.
- Si vous faites tomber votre appareil, en particulier sur une surface dure, vous risquez d'abîmer l'appareil et sa batterie. Nous vous recommandons de faire contrôler votre appareil par un(e) professionnel(le), si vous pensez qu'il a été endommagé.

Si l'appareil comporte une batterie amovible ou remplaçable :

- Retirez la batterie de votre appareil si vous souhaitez ranger celui-ci pour une longue période.
- Si votre produit comporte une batterie intégrée remplaçable, utilisez uniquement le type de batterie compatible.
- Les batteries usagées doivent être retirées rapidement et déposées dans un centre de collecte approprié.
- Retirez soigneusement toutes les batteries usagées en suivant, dans le sens inverse, la procédure d'installation de batterie fournie avec votre appareil.
- Ne laissez pas des objets métalliques entrer en contact avec les bornes de la batterie. Ils risqueraient de devenir chauds et de provoquer des brûlures.
- Ne branchez pas directement la batterie sur une prise murale ou une prise de voiture.
- N'utilisez jamais une batterie endommagée. Si le boîtier de la batterie présente des fissures ou des déformations, cessez immédiatement de l'utiliser et mettez-la au rebut de manière appropriée. L'utilisation d'une batterie endommagée peut provoquer des courts-circuits électriques, une surchauffe et d'autres défaillances de composants.

<p> AVERTISSEMENT PILE</p> <p>GARDER HORS DE PORTEE DES ENFANTS Ne pas ingérer la pile, risque de brûlure chimique. En cas d'ingestion, en à peine 2 heures, la pile bouton peut causer des brûlures internes sévères qui peuvent être mortelles. En cas de soupçon d'ingestion d'une pile, ou d'introduction dans une partie quelconque du corps, demander immédiatement un avis médical.</p>	
---	---

Spécifications techniques

Portée effective	≥ 10 mètres	Version du Bluetooth	6.0
Fréquence de fonctionnement	2,4 - 2,480 GHz	Poids du casque	252 g
Port de chargement	Type-C	Autonomie (Bluetooth + ANC)	Environ 23 heures
Tension de charge	DC 4,7 V-5,2 V/400 mAh	Autonomie (mode ANC)	Environ 45 heures
Temps de charge	2 h	Autonomie (mode Bluetooth)	Environ 35 heures
EIRP	0,48 dBm		

Remarque : la distance de connexion maximale est d'environ 10 mètres. Placez votre produit aussi près que possible de l'appareil pour éviter que la connexion ne soit perturbée.

Dans un environnement avec des décharges électrostatiques, l'appareil risque de s'éteindre. L'utilisateur doit alors recharger la batterie et réinitialiser l'appareil.

Protection de l'environnement



Votre produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et composants de grande qualité, qui peuvent être recyclés et réutilisés.

Il convient d'attirer l'attention sur les aspects environnementaux de l'élimination des batteries.



La présence de ce symbole de poubelle barrée signifie que ce produit est couvert par la directive européenne 2002/96/CE. Veuillez vous informer du système local de collecte séparée pour les produits électriques et électroniques. Veuillez agir selon les règles locales et ne jetez pas vos anciens produits avec les ordures ménagères. En assurant l'élimination correcte de ce produit, vous aidez également à prévenir les conséquences potentiellement négatives pour l'environnement et la santé humaine.

Informations supplémentaires

- Afin d'économiser de l'énergie, lorsque l'appareil n'émet aucune sortie sonore pendant un certain temps, il se mettra automatiquement en mode de veille. Il peut être rallumé en appuyant sur le bouton POWER.
- S'il y a un appel entrant alors que le système ONYX/MIST/FOREST est connecté à votre téléphone portable pour lire de la musique, la musique est immédiatement mise en pause lorsque vous répondez à l'appel et la lecture reprendra une fois l'appel terminé (selon le type de téléphone portable, la lecture pourra parfois rester en pause après la fin de l'appel.)
- Le mot Bluetooth[®], la marque et le logo sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Bigben Interactive est sous licence. Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
- Tous les autres produits, services, dénominations sociales, marques, nom commerciaux, noms de produits et logos référencés ici sont la propriété de leurs titulaires respectifs.

Déclaration de conformité

- BigBen Interactive déclare présentement que l'équipement radioélectrique du type ONYX/MIST/FOREST est conforme à la directive 2014/53/EU. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : <https://www.bigben.fr/support>

Garantie

Ce produit est garanti par Bigben pendant une durée de 2 ans à partir de la date d'achat sauf dans les pays de l'Espace Économique Européen offrant une durée de garantie plus longue. Nous vous recommandons de conserver votre ticket de caisse pour toute réclamation. La garantie couvre les pannes dues à un matériel défectueux, un élément manquant ou à un vice de fabrication. Dans ce cas, contactez notre support technique. Pour tout problème avec un produit défectueux, rapprochez-vous de votre point d'achat muni de votre ticket de caisse. La garantie ne couvre pas les problèmes d'utilisation non conforme.

Support

<https://www.bigben.fr/support>

support@bigben.fr

Made in China

Fabriqué par BIGBEN INTERACTIVE SA

396-466, Rue de la Voyette CRT2

59273 FRETIN - France

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette - CRT2

59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribuido por Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)

ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com - Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am - 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)

or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

www.bigben.eu

SOUND ØRIGIN

EN

ONYX / MIST / FOREST

**BLUETOOTH HEADPHONE
WITH NOISE CANCELLING**



OPERATING INSTRUCTIONS

PLEASE READ THIS USER MANUAL CAREFULLY BEFORE
OPERATING THIS UNIT AND RETAIN FOR FUTURE REFERENCE.

Getting started	12	Technical specifications	18
Safety warning and notice	12	Care for the environment	19
What's in the box	13	Additional information	19
Description of parts	14	Declaration of conformity	19
Use	14	Warranty	20
Warning about batteries	16		

Getting started

- Take the appliance out of the box.
- Remove all the packaging from the product.
- Place the packaging inside the box or dispose of it safely in compliance with the waste sorting instructions shown on the product packaging.

Safety warning and notice

You must read and understand all the instructions before using this appliance. The warranty will not apply if damage is caused by failure to follow the instructions.



1. Do not expose the product to liquids, moisture or humidity as it includes electronics and battery.
2. Do not disassemble your product. There are no user serviceable parts inside.
3. Do not drop the product and keep it away from sharp objects.
4. Charge your product using a 5V/1A charger or below.
5. Do not expose the product to extremely high or low temperatures as this may damage the battery or even deform the plastic parts.
6. Listening to music at high volume is harmful to your ears.
7. Do not throw the product in a fire to dispose of it as the inside battery may explode.



WARNING! Risk of hearing impairment

- Set the volume to the minimum before switching the headset on and then increase the volume to the desired level.
- The maximum volume of this product has been designed in order not to damage your hearing. However, it is not recommended to listen to music at high volume for extended periods of time.



The lightning bolt symbol within an equilateral triangle alerts users to the presence of dangerous uninsulated electrical voltages inside the appliance that are strong enough to present a risk of electric shock.



The exclamation mark inside a triangle indicates the presence of important operating and maintenance (repair) instructions in the literature accompanying the appliance.

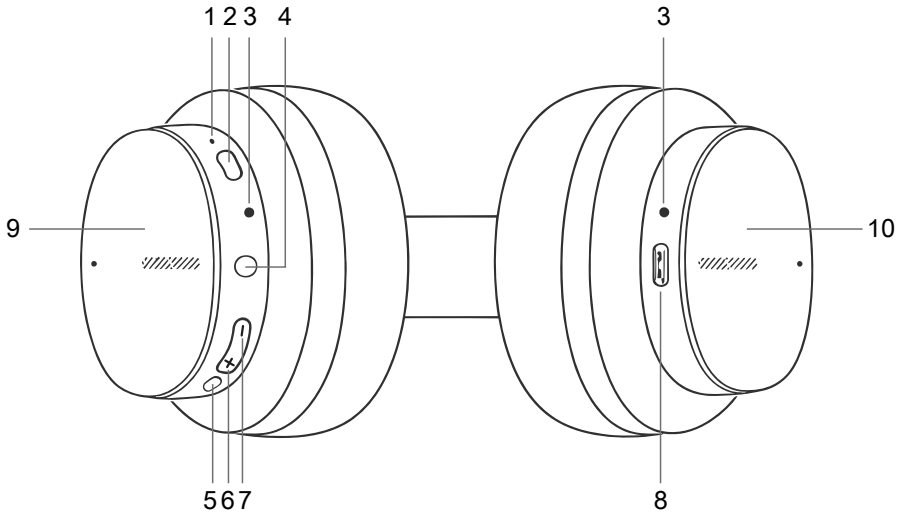
Class II material	
Direct current	
Alternating current	
For indoor use only	

What's in the box

Check and identify the contents of the packaging:

- Quick guide
- Headset
- Carrying bag
- Auxiliary cable
- USB-C cable

Description of parts



- | | |
|---------------------|------------------|
| 1. Microphone | 6. Volume Key + |
| 2. ANC Button | 7. Volume Key - |
| 3. Indicator Light | 8. Charging port |
| 4. Audio cable jack | 9. Right earcup |
| 5. Power button | 10. Left earcup |

Use

ANC BUTTON

- Long press to Enable or disable ANC. Green light when ANC mode ON.
- Short press for EQ mode Game and music mode.

ANC (Active Noise Cancelling)

The noise reduction circuit actually senses external noise through the built-in microphone and sends an equal and opposite elimination signal to the headset.

BLUETOOTH POWER ON AND OFF

Power on: When off, long press the power button, and the blue light flashes.

Power off: When turned on, press and hold the power button, the red light flashes 3 times, and the indicator light goes out.

BLUETOOTH PAIRING INSTRUCTIONS

- When off, press and hold the power button until the blue light flashes-this means the earphones are in pairing mode.
- Search for ONYX/MIST/FOREST in your Bluetooth device list.
- When successfully paired, the blue light stays on steadily, accompanied by a prompt tone.

The headphones remember the current device and are automatically paired when used for the second time.

To use Multipoint connection use this process:

- Pair your headphone to your first device (for example a mobile phone), then disconnect it.
- Pair your headphone to your second device (for example a laptop or tablet).
- Then reconnect your first device.

You will be able to listen to music or watch a movie on any of those devices without reconnecting your device, press Play on the device you want to use the headset with.

MUSIC PLAYING

- Short press the power button to play/pause music.
- Press the “-” key to decrease the volume by one level.
- Press the “+” key to increase the volume by one level.
- Long press the “-” key to switch to the previous song.
- Press and hold the “+” key to switch to the next song.

PHONE CONTROL

- Short press the power button to answer / end the call.
- Press and hold to reject the call.
- Double press to call last person.

CHARGING

- When powered On, a prompt will indicate the battery level once. High 100 - 66% / Medium 66 - 33% / Low 33% to 0%.
- When the headphones indicate low battery, turn off the headphones and charge them.
- Connect the headphone to a USB power supply 5V1A (Laptop, USB adapter).
- Connect the headphone charging socket.

During charging: The charging indicator light is red.

When fully charged: The charging indicator light goes off.

Note: The headphone will automatically turn Off if you plug it to a power supply to prevent any damage.

VOICE ASSISTANT

When paired in Bluetooth, press the “Power” button three times to start Voice assistant. Depending on your device, you will be able to use the built-in smart control / AI / assistant.

AUX IN MODE

Plug the jack 3.5mm cable in your headset and the other side to any device with a 3.5mm socket (mobile phone or MP3 reader) to play your music. In this wired state, the headset will automatically turn Off, music and volume are controlled by device.

Bluetooth connection, Mic. voice pick-up, ANC switch and phone call function are not available in Aux-in mode.

STORAGE AND MAINTENANCE

Store

Please store in a cool and dry place.

Maintenance

- Do not use the product in thunderstorm weather.
- After not using it for a long time, please charge it before use.
- Please use a soft, dry cloth to clean the headphones.
- If there is water or sweat at the groove, just wipe it with a dry cloth, which will not affect the normal use.
- Do not approach sharp and hard objects; the product is easily damaged.

Warning about batteries

BATTERY LIFE AND DURATION

The battery has a limited lifespan. Battery charge duration gradually decreases with repeated use and age. Battery life also varies depending on the storage method, use state, environment and other factors. Charging may not be as effective when performed in other environments.

WHEN THE PRODUCT IS NOT IN USE

When not in use for an extended period of time, it is recommended that you fully charge at least once per year in order to maintain its functionality.



GENERAL BATTERY SAFETY

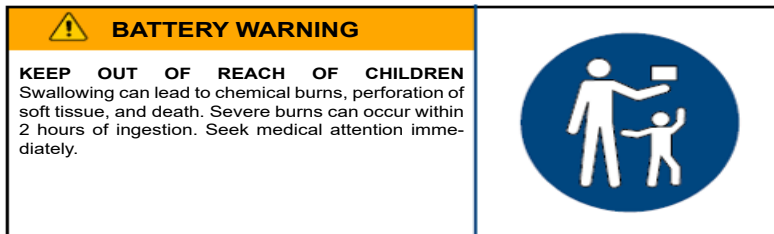
- Battery fluid is corrosive and may be toxic. It can cause burns and may be harmful or fatal if swallowed.
- Disposing of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting a battery can result in explosion.
- Risk of fire or explosion if the battery is replaced by an incorrect type. Disposing of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting a battery can result in explosion.
- Leaving a battery in an extremely high temperature environment can result in explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- A battery subjected to extremely low air pressure may result in explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- The product is designed to operate in a temperate climate and should not be subjected to extreme temperatures.
- Please refer to the information on outside packaging for electrical and safety information before installing or operating the appliance.
- RECYCLING: The product, and/or battery, should be recycled or disposed of in the proper manner. Contact your local authority or recycling centre for instructions on battery and product disposal.

To reduce the risk of injury and use the product safely:

- Keep batteries out of the reach of children.
- Only charge rechargeable batteries with the charger/cable provided with your device. Using an improper charging method may result in fire or explosion.
- Do not disassemble, crush, open, puncture, short external contacts or circuits, expose to temperatures above 40°C (104°F), or dispose of batteries in fire or water.
- Unplug your charging cable during lightning storms.
- Do not recharge batteries near a fire or in extremely hot conditions.
- Do not leave battery-powered products in direct sunlight for extended periods.
- Dropping your device, especially on a hard surface, can damage the device and its battery. We recommend that you seek professional assistance to inspect your device if you believe damage has occurred.

If the device has a removable or replaceable battery:

- Remove the batteries from your device before storing it for extended periods.
- If your product has a built-in replaceable battery, only use compatible batteries.
- Used batteries should be removed promptly and taken to the appropriate collection centre.
- Carefully remove all old batteries by reversing the battery installation instructions provided with your device.
- Do not allow metal objects to touch the battery terminals. They can become hot and cause burns.
- Do not directly connect batteries to wall sockets or car power sockets.
- Never use a damaged battery. If the casing has any cracks or deformities, immediately stop using it and dispose of it properly. Using a damaged battery can cause electrical short circuits, overheating and other component failures.



Technical specifications

Effective distance	≥10 meters	Bluetooth version	6.0
Operating Frequency	2.4-2.480GHz	Headphone weight	252g
Charging port	Type-C	Working time (Bluetooth + ANC)	approx 23 h
Charging voltage	DC 4.7V-5.2V/400mAh	Working time (ANC mode)	approx 45 h
Charging time	2h	Working time (Bluetooth mode)	approx 35 h
EIRP	0.48 dBm		

Note: the maximum connection distance is approximately 10 metres. Place your product as close as possible to the device to avoid the connection being disrupted.

In an environment with electrostatic discharge, the device may turn off. The user must then recharge the battery and reset the device.

Care for the environment



Your product has been designed and manufactured using high-quality materials and components that can be recycled and reused. Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.



When this crossed-out wheellie bin symbol is applied to a product, it means that the product is covered by European Directive 2002/96/EC. Please find out about the local separate collection system for electrical and electronic products. Please act according to your local rules and do not dispose of your old products in your household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you are also helping to prevent potentially negative consequences for the environment and human health.

Additional information

- To save energy, when the appliance does not issue any audio output for a certain amount of time, it will automatically go into standby mode. It can be switched ON by using the POWER selector again.
- If there is an incoming call while ONYX/MIST/FOREST is connected to your cell phone for music playback, it will pause at once when you answer the call and resume after the call ends. (Sometimes it will remain on pause after the end of the call, it depends on your cell phone.)
- The word Bluetooth®, the mark and logo are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc., and any use of such marks by Bigben Interactive is under licence. All other brands and trade names are the property of their respective owners.
- All other products, services, corporate names, trademarks, trade names, product names and logos referenced herein are the property of their respective owners.

Declaration of conformity

- Bigben Interactive hereby declares that the ONYX/MIST/FOREST type radio equipment is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.bigben-interactive.co.uk/support/>

Warranty

This product is guaranteed by Bigben for a period of 2 years from the date of purchase, except in countries of the European Economic Area, which offer a longer warranty period. We recommend that you keep your receipt for any claims. The warranty covers breakdowns due to defective material, a missing element or manufacturing defect. In this case, contact our technical support. For any problem with a defective product, contact your point of purchase with your receipt. The warranty does not cover problems of improper use.

Support

www.bigben-interactive.co.uk/support
support@bigben.fr

Made in China

Manufactured by BIGBEN INTERACTIVE SA
396-466, Rue de la Voyette CRT2
59273 FRETIN - France
www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette - CRT2
59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland
Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.
Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4
1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56
08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)
ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von
09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)
Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com - Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am - 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)
or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

www.bigben.eu

SOUND ØRIGIN

ES

ONYX / MIST / FOREST

**AURICULARES BLUETOOTH
CON CANCELACIÓN DE RUIDO**



INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES
ANTES DE UTILIZAR ESTE ESTE APARATO Y CONSÉRVELO
PARA FUTURAS CONSULTAS.

Puesta en funcionamiento	22	Características técnicas	28
Advertencias e instrucciones de seguridad	22	Protección del medio ambiente	29
Contenido de la caja	23	Información adicional	29
Descripción de los elementos	24	Declaración de conformidad	29
Uso	24	Garantía	30
Advertencia relativa a la batería	26		

Puesta en funcionamiento

- Saque el aparato de la caja.
- Retire del producto todo el material de embalaje.
- Ponga todo este material en la caja o deséchelo de manera segura, respetando las instrucciones de clasificación de residuos que se indican sobre la caja del aparato.

Advertencias e instrucciones de seguridad

Antes de usar el aparato, debe leer y comprender la totalidad de las instrucciones. No puede aplicarse la garantía en caso de daños que resulten del incumplimiento de las instrucciones.



1. No exponga el producto a líquidos ni a humedad, ya que incluye componentes electrónicos y una batería.
2. No desmonte el producto. No contiene piezas reparables.
3. No deje caer el producto y manténgalo alejado de objetos afilados.
4. Cargue el producto con un cargador de 5 V/1 A o inferior.
5. No exponga el producto a temperaturas extremadamente altas o bajas, ya que puede dañar la batería o incluso deformar las piezas de plástico.
6. Escuchar música a volumen elevado es perjudicial para los oídos.
7. No arroje el producto al fuego con el fin de desecharlo, ya que la batería que contiene puede explotar.



¡ADVERTENCIA! Riesgo de daños auditivos

- Antes de encender los auriculares, ajuste el volumen al mínimo y, a continuación, suba el volumen hasta el nivel deseado.
- El volumen máximo de este producto ha sido diseñado para no dañar su audición. Sin embargo, no se recomienda escuchar música a un volumen elevado durante largos períodos.



El símbolo del rayo dentro de un triángulo equilátero advierte a los usuarios sobre la presencia de tensiones peligrosas no aisladas en el interior del aparato que son bastante potentes como para constituir un riesgo de electrocución.



El signo de exclamación dentro de un triángulo indica la presencia de instrucciones importantes relativas al funcionamiento y al mantenimiento (reparación) en la documentación del aparato.

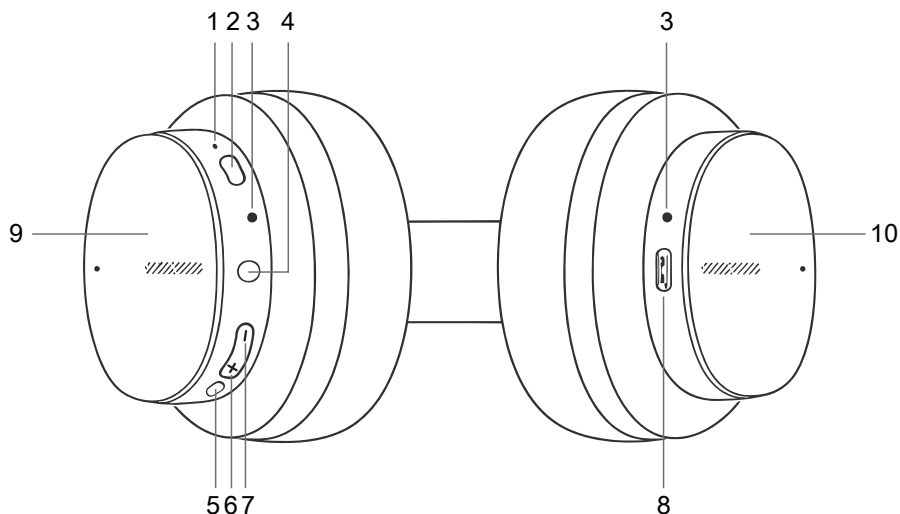
Material de Clase II	
Corriente continua	
Corriente alterna	
Solo para uso en interiores	

Contenido de la caja

Verifique e identifique el contenido de la caja:

- Guía rápida
- Auriculares
- Bolsa de transporte
- Cable auxiliar
- Cable USB-C

Descripción de los elementos



- | | |
|---------------------------|-------------------------|
| 1. Micrófono | 6. Botón de volumen + |
| 2. Botón ANC | 7. Botón de volumen - |
| 3. Indicador luminoso | 8. Puerto de carga |
| 4. Toma de cable de audio | 9. Auricular derecho |
| 5. Botón de encendido | 10. Auricular izquierdo |

Uso

BOTÓN ANC

- Pulsación larga para Activar o desactivar el modo ANC. Luz verde cuando el modo ANC está activado.
- Pulsación corta para acceder a los modos EQ (ecualizador), juego y música.

ANC (cancelación activa de ruido)

En realidad, el circuito de reducción de ruido detecta el ruido externo a través del micrófono incorporado y envía una señal de eliminación igual y opuesta a los auriculares.

ENCENDIDO Y APAGADO DEL BLUETOOTH

Encendido: cuando el dispositivo esté apagado, pulse prolongadamente el botón de encendido y la luz azul parpadeará.

Apagado: cuando el dispositivo esté encendido, mantenga pulsado el botón de encendido, la luz roja parpadeará 3 veces y el indicador luminoso se apagará.

INSTRUCCIONES DE EMPAREJAMIENTO BLUETOOTH

- Cuando el dispositivo esté apagado, mantenga pulsado el botón de encendido hasta que la luz azul parpadee. Esto significa que los auriculares están en modo de emparejamiento.
- Busque ONYX/MIST/FOREST en la lista de dispositivos Bluetooth.
- Cuando el emparejamiento se ha realizado correctamente, la luz azul permanece encendida de forma constante, acompañada de un tono de aviso.

Los auriculares recuerdan el dispositivo actual y se emparejan automáticamente cuando se utilizan por segunda vez.

Para utilizar la conexión multipunto, siga este procedimiento:

- Empareje los auriculares con el primer dispositivo (por ejemplo, un teléfono móvil) y, a continuación, desconéctelos.
- Conecte los auriculares a un segundo dispositivo (por ejemplo, un ordenador portátil o una tableta).
- A continuación, vuelva a conectar su primer dispositivo.

Podrá escuchar música o ver una película en cualquiera de esos dispositivos sin necesidad de volver a conectar el dispositivo. Para ello, pulse Reproducir en el dispositivo con el que desee usar los auriculares.

REPRODUCCIÓN DE MÚSICA

- Para reproducir o pausar la música, pulse brevemente el botón de Encendido.
- Pulse brevemente «-» para bajar el volumen en un nivel.
- Pulse brevemente «+» para subir el volumen en un nivel.
- Mantenga pulsado el botón «-» para volver a la canción anterior.
- Mantenga pulsado el botón «+» para pasar a la canción siguiente.

CONTROL DEL TELÉFONO

- Pulse brevemente el botón de encendido para responder / finalizar la llamada.
- Manténgalo pulsado para rechazar la llamada.
- Púlselo dos veces para llamar a la última persona.

CARGA

- Cuando se enciende, un aviso indicará el nivel de carga de la batería una vez. Alto: del 100 al 66 % / Medio: del 66 al 33 % / Bajo: del 33% al 0 %.
- Cuando los auriculares indiquen que la batería está baja, apáguelos y cárguelos.
- Conecte los auriculares a una fuente de alimentación USB 5V1A (ordenador portátil o adaptador USB).
- Conecte la toma de carga de los auriculares.

Durante la carga: el indicador luminoso de carga se enciende de color rojo.

Cuando está completamente cargada: el indicador luminoso de carga se apaga.

Observaciones: el auricular se apagará automáticamente si lo conecta a una fuente de alimentación para evitar cualquier daño.

ASISTENTE DE VOZ

Cuando esté emparejado por Bluetooth, pulse tres veces el botón de «Encendido» para iniciar el asistente de voz. Dependiendo de su dispositivo, podrá utilizar el control inteligente / IA / asistente integrado.

MODO AUX IN (ENTRADA AUXILIAR)

Para reproducir su música, conecte el cable jack de 3,5 mm a los auriculares y el otro lado a cualquier dispositivo con toma de 3,5 mm (teléfono móvil o lector MP3). En este estado con cable, el auricular se apagará automáticamente, la música y el volumen se controlan mediante el dispositivo.

La conexión Bluetooth, la detección de voz del micrófono, el botón ANC y la función de llamada telefónica no están disponibles en el modo de entrada auxiliar.

ALMACENAMIENTO Y MANTENIMIENTO

Almacenamiento

Guárdelo en un lugar fresco y seco.

Mantenimiento

- No utilice el producto en caso de tormenta.
- Si no lo ha utilizado durante mucho tiempo, cárguelo antes de usarlo.
- Para limpiar los auriculares, utilice únicamente un trapo suave y seco.
- Si hay agua o sudor en la ranura, basta con limpiarla con un paño seco, lo que no afectará al uso normal.
- No lo acerque a objetos afilados y duros; el producto se daña fácilmente.

Advertencia relativa a la batería

VIDA ÚTIL Y DURACIÓN DE LA BATERÍA

La batería tiene una vida útil limitada. Con el uso repetido y el tiempo, la duración de la carga de la batería se reduce gradualmente. La vida útil de la batería también varía según la forma de almacenamiento, las condiciones de uso, el entorno y otros factores. Si la carga se lleva a cabo bajo otras temperaturas, puede ser menos eficaz.

CUANDO NO USE EL PRODUCTO

Cuando no use el producto durante un período prolongado, se recomienda que lo cargue completamente al menos una vez al año para conservar su funcionalidad.



SEGURIDAD GENERAL DE LA BATERÍA

- El líquido de la batería es corrosivo y puede ser tóxico. Puede provocar quemaduras y ser nocivo o mortal en caso de ingestión.
- Arrojar una batería al fuego o introducirla en un horno caliente, aplastarla mecánicamente o cortarla pueden provocar una explosión.
- En caso de sustituir la batería por una de un tipo incorrecto, existe riesgo de fuego o de explosión. Arrojar una batería al fuego o introducirla en un horno caliente, aplastarla mecánicamente o cortarla pueden provocar una explosión.
- Dejar una batería en un entorno a una temperatura muy alta puede provocar una explosión o una fuga de líquido o gas inflamable.
- Una batería expuesta a una presión atmosférica muy baja puede provocar una explosión o una fuga de líquido o gas inflamable.
- El producto está diseñado para funcionar en un clima templado, por tanto, no debe someterse a temperaturas extremas.



- Antes de instalar o usar el aparato, consulte la información relativa a la electricidad y la seguridad que figura en el embalaje exterior.
- **RECICLAJE:** El producto, y/o la batería, deben reciclarse o desecharse de la forma correcta. Póngase en contacto con las autoridades locales o con un centro de reciclaje para obtener instrucciones sobre la eliminación de baterías y productos.

Con el propósito de reducir el riesgo de lesiones y utilizar el producto de forma segura:

- Mantener las baterías fuera del alcance de los niños.
- Cargue las baterías recargables únicamente con el cargador y el cable incluidos con el dispositivo. Una forma de carga incorrecta puede provocar un incendio o una explosión.
- No desmonte, aplaste, abra, perforo, cortocircuite los contactos o circuitos externos, exponga a temperaturas superiores a 40 °C (104 °F) ni arroje las baterías al fuego o al agua.
- Desconecte el cable de carga durante las tormentas eléctricas.
- No recargue las baterías cerca del fuego o en caso de altas temperaturas.
- No exponga los productos alimentados por batería a la luz directa del sol durante un período prolongado.
- Puede dañar el dispositivo y su batería si lo dejar caer, especialmente sobre una superficie dura. Si cree que el dispositivo ha sufrido daños, le recomendamos que solicite ayuda profesional para revisarlo.

Si el dispositivo tiene una batería extraíble o sustituible, entonces:

- Retire las baterías del dispositivo antes de guardarlo durante períodos prolongados.
- Si su producto está equipado con una batería integrada sustituible, use únicamente un tipo de batería compatible.
- Las baterías usadas deben retirarse rápidamente y llevarse al centro de recogida correspondiente.
- Retire las baterías usadas siguiendo en sentido contrario las instrucciones de instalación de las baterías proporcionadas con el dispositivo.
- No permita que objetos metálicos toquen los terminales de la batería. Pueden calentarse y provocar quemaduras.
- No conecte directamente las baterías a tomas de pared o de coche.
- No use nunca una batería dañada. Si la carcasa presenta grietas o deformaciones, deje de usarla inmediatamente y deséchela de forma correcta. El uso de una batería dañada puede provocar cortocircuitos, sobrecalentamiento y otros fallos en los componentes.

 ADVERTENCIA DE BATERÍA	
MANTENER ALEJADA DE LOS NIÑOS La ingestión puede provocar quemaduras químicas, la perforación de tejidos blandos y la muerte. Puede provocar quemaduras graves dentro de las 2 horas posteriores a la ingestión. Busque atención médica inmediatamente.	

Características técnicas

Distancia efectiva	≥ 10 metros	Versión del Bluetooth	6.0
Frecuencia de funcionamiento	2,4 - 2,480 GHz	Peso de los auriculares	252 g
Puerto de carga	Tipo C	Tiempo de funcionamiento (Bluetooth + ANC)	23 h aprox.
Tensión de carga	CC 4,7 V-5,2 V/400 mAh	Tiempo de funcionamiento (modo ANC)	45 h aprox.
Tiempo de carga	2 h	Tiempo de funcionamiento (modo Bluetooth)	35 h aprox.
EIRP	0,48 dbm		

Observación: la distancia de conexión máxima es de 10 metros aproximadamente. Coloque el producto lo más cerca posible del dispositivo para evitar que se interrumpa la conexión.

En un ambiente con descargas electrostáticas, el aparato podría apagarse. En ese caso, el usuario debe recargar la batería y reiniciar el aparato.

Protección del medio ambiente



El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

Se debe prestar atención a los aspectos medioambientales de la eliminación de las baterías.



Cuando el símbolo de un contenedor de basura con ruedas tachado se encuentra en un producto, indica que éste está regulado por la directiva europea 2002/96/CE. Consulte a las autoridades pertinentes para informarse acerca del sistema local de recogida selectiva de basuras para productos eléctricos y electrónicos. Proceda según la normativa local y no deseche sus productos antiguos con los residuos domésticos. Al asegurarse de la eliminación de este producto, también ayuda a evitar las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Información adicional

- Con el fin de ahorrar energía, cuando el aparato permanece inactivo durante cierto tiempo, se apagará y entrará en modo de espera automáticamente. Se puede volver a encender mediante el botón de encendido
- Si se produce una llamada entrante mientras ONYX/MIST/FOREST permanece conectado al teléfono móvil para la reproducción de música, esta se pausará al responder a la llamada y se reiniciará una vez finalizada la llamada. (en ocasiones, la música permanecerá pausada al final de la llamada; esto dependerá del modelo de móvil.)
- La palabra Bluetooth®, la marca y el logotipo son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y todo uso de estas marcas por parte de Bigben Interactive se hace en virtud de una licencia. Las demás marcas y los nombres comerciales pertenecen a sus propietarios respectivos.
- Todos los demás productos, servicios, denominaciones sociales, marcas, nombres comerciales, nombres de productos y logotipos a los que se hace referencia en este documento son propiedad de sus respectivos dueños.

Declaración de conformidad

- Mediante la presente, Bigben Interactive declara que el equipo radioeléctrico del tipo ONYX/MIST/FOREST cumple con la directiva 2014/53/UE. El texto íntegro de la Declaración de conformidad UE puede consultarse en la siguiente dirección de Internet: <https://www.bigbeninteractive.es/asistencia-tecnica/>

Garantía

Bigben garantiza este producto durante 2 años a partir de la fecha de compra, excepto en los países del Espacio Económico Europeo que ofrezcan una garantía más extensa. Le recomendamos conservar su resguardo de la compra en caso de cualquier reclamación. La garantía cubre las averías que se deban a defectos del material, elementos faltantes o un vicio de fabricación. En ese caso, contacte con nuestro servicio de soporte técnico. Si ocurriera cualquier problema relacionado con un defecto del producto, diríjase al resguardo a un punto de compra. La garantía no cubre problemas relacionados con un uso incorrecto del producto.

Ayuda

<https://www.bigbeninteractive.es/asistencia-tecnica/>
support@bigben.fr

Fabricado en China

Fabricado por BIGBEN INTERACTIVE SA

396-466, Rue de la Voyette CRT2

59273 FRETIN - Francia

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette - CRT2

59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)

ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com - Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am - 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)

or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

www.bigben.eu

SOUND ØRIGIN

IT

ONYX / MIST / FOREST

**CUFFIE BLUETOOTH
CON CANCELLAZIONE DEL RUMORE**



ISTRUZIONI PER L'USO

LEGGERE IL PRESENTE MANUALE CON ATTENZIONE
PRIMA DI METTERE IN FUNZIONE IL DISPOSITIVO E CONSERVARLO
PER UNA CONSULTAZIONE FUTURA.

Come iniziare	32	Specifiche tecniche	38
Avvertenze e istruzioni di sicurezza	32	Tutela dell'ambiente	39
Contenuto della confezione	33	Informazioni aggiuntive	39
Descrizione dei componenti	34	Dichiarazione di conformità	39
Utilizzo	34	Garanzia	40
Avvertenza relativa alle pile	36		

Come iniziare

- Togliere l'apparecchio dalla scatola.
- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio del prodotto.
- Riporre i materiali di imballaggio nella scatola o smaltirli in modo sicuro, rispettando le istruzioni per lo smaltimento dei rifiuti riportate sulla confezione dell'apparecchio.

Avvertenze e istruzioni di sicurezza

È necessario avere letto e compreso tutte le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio. In caso di danni dovuti al mancato rispetto delle istruzioni, la garanzia non sarà applicabile.



1. Non esporre il prodotto a liquidi o umidità poiché include componenti elettronici e una batteria.
2. Non smontare il prodotto. Non ci sono parti utili all'utente all'interno.
3. Non fare cadere il prodotto e tenerlo lontano da oggetti taglienti.
4. Caricare il prodotto utilizzando un caricatore da 5V/1A o inferiore.
5. Non esporre il prodotto a temperature estremamente alte o basse per non danneggiare la batteria o deformare le parti in plastica.
6. L'ascolto di musica ad alto volume è dannoso per le orecchie.
7. Non gettare il prodotto nel fuoco per smaltirlo poiché la batteria interna potrebbe esplodere.



AVVERTENZA! Rischio di danni all'udito

- Prima di accendere le cuffie, impostare il volume al minimo e poi aumentarlo fino al livello desiderato.
- Il volume massimo di questo prodotto è stato progettato per non danneggiare l'udito. A ogni modo si sconsiglia di ascoltare musica ad alto volume per lunghi periodi di tempo.



Il simbolo del fulmine all'interno di un triangolo equilatero avverte gli utilizzatori della presenza, all'interno dell'apparecchio, di tensioni elettriche pericolose non isolate e sufficientemente potenti da presentare un rischio di elettrocuzione.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo indica la presenza di istruzioni importanti relative al funzionamento e alla manutenzione (riparazione) nella documentazione che accompagna l'apparecchio.

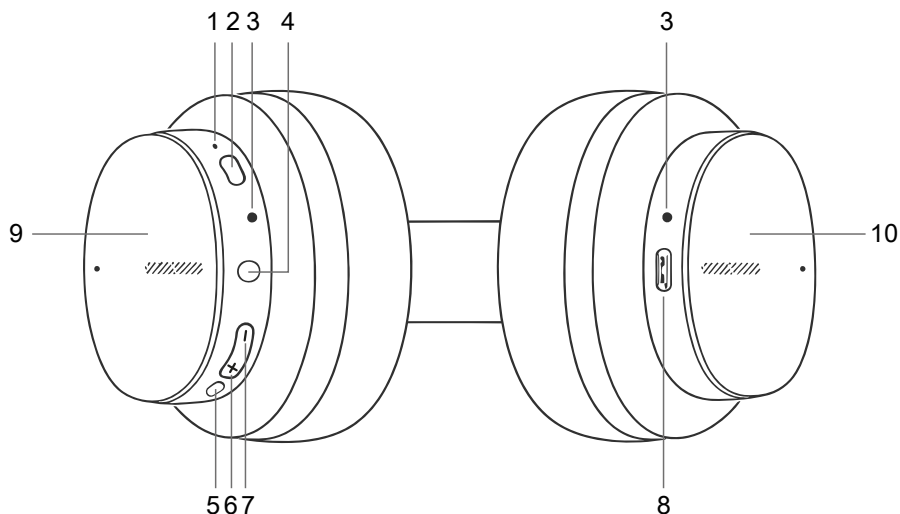
Materiale di Classe II	
Corrente continua	
Corrente alternata	
Solamente per uso interno	

Contenuto della confezione

Verificare e identificare il contenuto della confezione:

- guida rapida
- cuffie
- borsa da trasporto
- cavo ausiliario
- cavo USB-C

Descrizione dei componenti



- | | |
|---------------------------|----------------------|
| 1. Microfono | 6. Tasto volume + |
| 2. Pulsante ANC | 7. Tasto volume - |
| 3. Indicatore luminoso | 8. Porta di ricarica |
| 4. Cavo audio jack | 9. Cuffia destra |
| 5. Pulsante di accensione | 10. Cuffia sinistra |

Utilizzo

PULSANTE ANC

- Premere a lungo per attivare o disattivare l'ANC. Luce verde quando la modalità ANC è attiva.
- Premere brevemente per la modalità EQ modalità gioco e musica.

ANC (cancellazione attiva del rumore)

Il circuito di riduzione del rumore rileva il rumore esterno attraverso il microfono integrato e invia un segnale di eliminazione uguale e contrario alle cuffie.

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DEL BLUETOOTH

Accensione: quando sono spente, premere a lungo il pulsante di accensione e la luce blu lampeggerà.

Spegnimento: quando sono accese, tenere premuto il pulsante di accensione, la luce rossa lampeggerà 3 volte e la spia si spegnerà.

SPIA DI ABBINAMENTO BLUETOOTH

- Quando sono spente, tenere premuto il pulsante di accensione finché la luce blu non lampeggerà: ciò significa che le cuffie sono in modalità abbinamento.

- Cercare ONYX/MIST/FOREST nell'elenco dei dispositivi Bluetooth.
- Quando l'abbinamento sarà riuscito, la luce blu rimarrà accesa costantemente, accompagnata da un segnale acustico.

Le cuffie ricordano il dispositivo corrente e vengono accoppiate automaticamente quando vengono utilizzate per la seconda volta.

Per utilizzare la connessione multipunto procedere come segue:

- Accoppiare le cuffie al primo dispositivo (ad esempio un telefono cellulare), quindi scollegarle.
- Accoppiare le cuffie al secondo dispositivo (ad esempio un computer portatile o un tablet).
- Quindi ricollegare il primo dispositivo.

Sarà possibile ascoltare la musica o guardare un film su uno qualsiasi di questi dispositivi senza dover ricollegare il dispositivo, premendo Play sul dispositivo con cui si desidera utilizzare le cuffie.

RIPRODUZIONE DELLA MUSICA

- Premere brevemente il pulsante di accensione per riprodurre o mettere in pausa la musica.
- Premere il pulsante “-” per abbassare il volume di un livello.
- Premere il pulsante “+” per aumentare il volume di un livello.
- Premere a lungo il pulsante “-” per passare al brano precedente.
- Premere a lungo il pulsante “+” per passare al brano successivo.

CONTROLLO DEL TELEFONO

- Premere brevemente il pulsante di accensione per rispondere/terminare la chiamata.
- Tenere premuto per rifiutare la chiamata.
- Premere due volte per richiamare l'ultima persona contattata.

RICARICA

- Una volta accese, un messaggio indicherà il livello della batteria. Alto 100-66% / Medio 66-33% / Basso 33%-0%.
- Quando le cuffie indicano che la batteria è scarica, spegnerle e ricaricarle.
- Collegare le cuffie a un alimentatore USB 5V/1A (computer portatile, adattatore USB).
- Collegare la presa di ricarica delle cuffie.

Durante la carica: la spia di carica è rossa.

Quando sono completamente cariche: la spia di carica si spegne.

Osservazioni: le cuffie si spengono automaticamente se vengono collegate a un alimentatore per evitare di danneggiarle.

ASSISTENTE VOCALE

Una volta accoppiato in Bluetooth, premere tre volte il pulsante "Power" per avviare l'assistente vocale. A seconda del dispositivo, sarà possibile utilizzare il controllo intelligente / AI / assistente integrato.

MODALITÀ AUX-IN

Collegare il cavo jack da 3,5 mm alle cuffie e l'altro lato a qualsiasi dispositivo con presa da 3,5 mm (telefono cellulare o lettore MP3) per riprodurre la musica. Con questo collegamento le cuffie si spengono automaticamente, la musica e il volume sono controllati dal dispositivo. La connessione Bluetooth, il pick-up vocale del microfono, l'interruttore ANC e la funzione di chiamata telefonica non sono disponibili in modalità Aux-in.

CONSERVAZIONE E MANUTENZIONE

Conservazione

Conservare in un luogo fresco e asciutto.

Manutenzione

- Non utilizzare il prodotto durante un temporale.
- Dopo un lungo periodo di inutilizzo, ricaricarle prima dell'uso.
- Usare un panno morbido, pulito e asciutto per pulire le cuffie.
- In caso di presenza di acqua o sudore sulla scanalatura è sufficiente pulirle con un panno asciutto per non comprometterne il normale utilizzo.
- Non avvicinare oggetti duri e taglienti; il prodotto si danneggia facilmente.

Avvertenza relativa alle pile

CICLO DI VITA E DURATA DELLA BATTERIA

La batteria ha una durata di vita limitata. La durata della ricarica della batteria diminuisce gradualmente con l'uso ripetuto e l'obsolescenza. La durata di vita della batteria dipende anche dal metodo di conservazione, dallo stato d'uso, dall'ambiente e da altri fattori. La ricarica potrebbe non essere così efficace se effettuata in altri ambienti.

QUANDO IL PRODOTTO NON È IN USO

Quando il prodotto non viene utilizzato per un periodo prolungato, si raccomanda di ricaricarlo completamente almeno una volta all'anno per preservarne la funzionalità.



SICUREZZA GENERALE DELLA BATTERIA

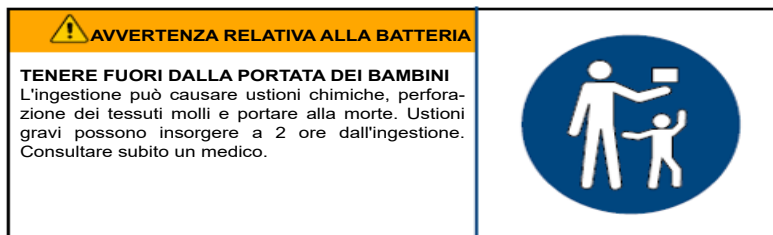
- Il liquido della batteria è corrosivo e potrebbe essere tossico. Può provocare ustioni ed essere nocivo o mortale se ingerito.
- Smaltire la pila nel fuoco o in un forno caldo, schiacciarla meccanicamente o tagliarla può provocare un'esplosione.
- Sostituire la batteria con una non idonea comporta un rischio di fuoco o di esplosione. Smaltire la pila nel fuoco o in un forno caldo, schiacciarla meccanicamente o tagliarla può provocare un'esplosione.
- Lasciare la pila in un ambiente a temperatura estremamente elevata può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquido o gas infiammabile.
- Esporre la pila a una pressione atmosferica molto bassa può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquido o gas infiammabile.
- Il prodotto è progettato per funzionare in un clima temperato e non deve essere sottoposto a temperature estreme.
- Prima di installare o utilizzare l'apparecchio consultare le informazioni su elettricità e sicurezza presenti sulla parte esterna dell'imballaggio.
- RICICLO: Il prodotto e/o la batteria devono essere riciclati o smaltiti in modo corretto. Per ricevere istruzioni in merito allo smaltimento della batteria e del prodotto, contattare le autorità locali competenti o il centro di riciclo.

Per ridurre il rischio di incidenti e utilizzare il prodotto in modo sicuro:

- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
- Caricare le batterie ricaricabili solo con caricatore/cavo in dotazione col dispositivo. Un metodo di ricarica non corretto comporta il rischio di incendio o esplosione.
- Non smontare, schiacciare, aprire, perforare, non provocare cortocircuiti o contatti, non esporre a una temperatura superiore a 40°C (104°F), non smaltire le batterie nel fuoco o in acqua.
- Scollegare il cavo di ricarica durante i temporali con fulmini.
- Non ricaricare la batteria vicino al fuoco o in condizioni di caldo estremo.
- Non lasciare i prodotti a batteria esposti alla luce del sole per un periodo prolungato.
- La caduta del dispositivo, soprattutto su una superficie dura, può danneggiare il dispositivo stesso e la batteria. Rivolgersi a un tecnico professionista per far controllare il dispositivo se si ritiene che si sia verificato un danno.

Nel caso in cui il dispositivo disponga di batteria rimovibile o sostituibile:

- Togliere le batterie dal dispositivo prima di riporlo per lunghi periodi.
- Se il prodotto ha una batteria integrata sostituibile, utilizzare solo delle batterie compatibili.
- Le batterie usate vanno rimosse tempestivamente e portate al centro di raccolta previsto.
- Rimuovere attentamente tutte le vecchie batterie invertendo le istruzioni per l'installazione fornite con il dispositivo.
- Fare in modo che nessun oggetto metallico entri in contatto con i terminali della batteria. Possono surriscaldarsi e provocare ustioni.
- Non collegare direttamente le batterie alle prese a muro o alla presa accendisigari dell'auto.
- Non usare mai una batteria danneggiata. Se l'alloggiamento presenta crepe o deformazioni, smettere immediatamente di usarla e smaltirla in modo corretto. L'uso di una batteria danneggiata può provocare cortocircuiti elettrici, surriscaldamento e guasti ad altri componenti.



Specifiche tecniche

Distanza effettiva	≥10 metri	Versione del Bluetooth	6.0
Frequenza di funzionamento	2,4-2,480 GHz	Peso delle cuffie	252 g
Porta di ricarica	Tipo-C	Tempo di lavoro (Bluetooth + ANC)	circa 23 ore
Tensione di carica	CC 4,7V-5,2V/400 mAh	Tempo di lavoro (modalità ANC)	circa 45 ore
Durata della ricarica	2 ore	Tempo di lavoro (modalità Bluetooth)	circa 35 ore
EIRP	0,48 dbm		

Nota: la distanza massima di connessione è di circa 10 metri. Posizionare il prodotto il più vicino possibile all'apparecchio per evitare di interrompere la connessione.

In un ambiente con scariche elettrostatiche, l'apparecchio potrebbe spegnersi. L'utente dovrà quindi ricaricare la batteria e resettare l'apparecchio.

Tutela dell'ambiente



Il prodotto è progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati.
Prestare attenzione all'impatto ambientale legato allo smaltimento delle pile.



Quando il simbolo di un bidone con rotelle barrato accompagna il prodotto, significa che il prodotto risponde alla Direttiva europea 2002/96/CE. Informarsi sul sistema locale di raccolta differenziata per i prodotti elettrici ed elettronici. Agire rispettando le normative locali e non smaltire i prodotti usati nei normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento di questo prodotto contribuisce a prevenire potenziali conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute dell'uomo.

Informazioni aggiuntive

- Per risparmiare energia, quando l'apparecchio non produce alcun suono per un certo periodo di tempo, passa automaticamente in modalità stand-by. Può quindi essere riattivato utilizzando nuovamente il pulsante di alimentazione
- In caso di chiamata entrante mentre ONYX/MIST/FOREST è connesso al telefono per la riproduzione musicale, si metterà in pausa immediatamente quando si risponde alla chiamata e riprenderà a chiamata terminata. (a volte continuerà a restare in pausa anche dopo la fine della chiamata, questo dipende dal proprio telefono cellulare).
- Il termine, il marchio e il logo Bluetooth®, sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi uso di tali marchi da parte di Bigben Interactive è soggetto a licenza. Altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi proprietari.
- Tutti i prodotti, servizi, denominazioni sociali, marchi, nomi commerciali, nomi di prodotti e loghi ivi indicati sono di proprietà dei rispettivi titolari.

Dichiarazione di conformità

- Con la presente, Bigben Interactive dichiara che l'apparecchiatura radio tipo ONYX/MIST/FOREST è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione UE di conformità è disponibile al seguente link: <https://www.bigbeninteractive.it/supporto-tecnico/>

Garanzia

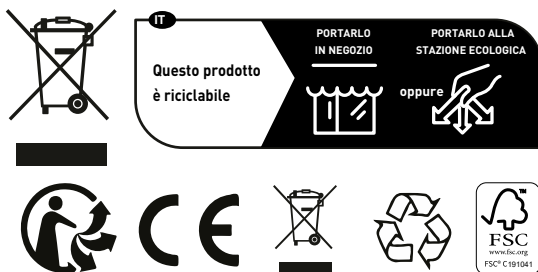
Il prodotto è garantito da Bigben per un periodo di due anni dalla data di acquisto ad esclusione dei Paesi dello Spazio economico europeo, dove il periodo di garanzia viene esteso. Si raccomanda di conservare lo scontrino o la ricevuta in caso di reclamo. La garanzia copre i guasti dovuti a materiale difettoso, elemento mancante o vizio di fabbricazione. In questo caso contattare l'assistenza tecnica. Per qualsiasi problema relativo a un prodotto difettoso, rivolgersi al punto vendita presentando scontrino o ricevuta. La garanzia non copre problemi derivanti da un utilizzo non conforme.

Assistenza

<https://www.bigbeninteractive.it/supporto-tecnico/>
support@bigben.fr

Made in China

Prodotto da BIGBEN INTERACTIVE SA
396-466, Rue de la Voyette CRT2
59273 FRETIN - Francia
www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette - CRT2
59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribuido por Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4
1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56
08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)

ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com - Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am - 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)

or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

www.bigben.eu

SOUND ØRIGIN

PT

ONYX / MIST / FOREST

**AUSCULTADORES BLUETOOTH
COM CANCELAMENTO DE RUÍDO**



INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

ANTES DE UTILIZAR ESTE APARELHO,
LEIA ATENTAMENTE ESTE MANUAL DE UTILIZAÇÃO
E GUARDE-O PARA CONSULTA POSTERIOR.

Antes da primeira utilização	42	Características técnicas	48
Advertências e avisos de segurança	42	Proteção do ambiente	49
O que está na caixa?	43	Informações adicionais	49
Descrição das peças	44	Declaração de conformidade	49
Utilização	44	Garantia	50
Aviso relativo às baterias	46		

Antes da primeira utilização

- Retirar o aparelho da caixa.
- Retirar toda a embalagem do produto.
- Colocar a embalagem dentro da caixa ou descartá-la em segurança, de acordo com as instruções de reciclagem presentes na embalagem do produto.

Advertências e avisos de segurança

Deve ler e compreender todas as instruções antes de utilizar este aparelho. Em caso de danos resultantes do não cumprimento das instruções, a garantia não será aplicável.



1. Não expor o produto a líquidos ou humidade, uma vez que inclui componentes eletrónicos e bateria.
2. Não desmontar o produto. Não existem peças no interior passíveis de serem reparadas pelo utilizador.
3. Não deixar cair o produto e mantê-lo afastado de objetos pontiagudos.
4. Carregar o seu produto utilizando um carregador de 5V/1A ou inferior.
5. Não expor o produto a temperaturas extremamente altas ou baixas, pois isso pode danificar a bateria ou até deformar as peças de plástico.
6. Ouvir música num volume elevado é prejudicial para os ouvidos.
7. Não deitar o produto no fogo para o eliminar, pois a bateria interna pode explodir.



ATENÇÃO! Risco de lesões auditivas

- Colocar o volume no mínimo antes de ligar o auricular e aumentar o volume até ao nível pretendido.
- O volume máximo deste produto foi concebido de modo a não prejudicar a sua audição. No entanto, não é recomendável ouvir música num volume elevado durante longos períodos.



O símbolo do relâmpago num triângulo equilátero adverte os utilizadores para a presença, dentro do aparelho, de tensões elétricas perigosas não isoladas suficientemente potentes para apresentar um risco de eletrocussão.



O ponto de exclamação no interior de um triângulo indica a presença de instruções importantes relativas ao funcionamento e à manutenção (reparação) na documentação que acompanha o aparelho.

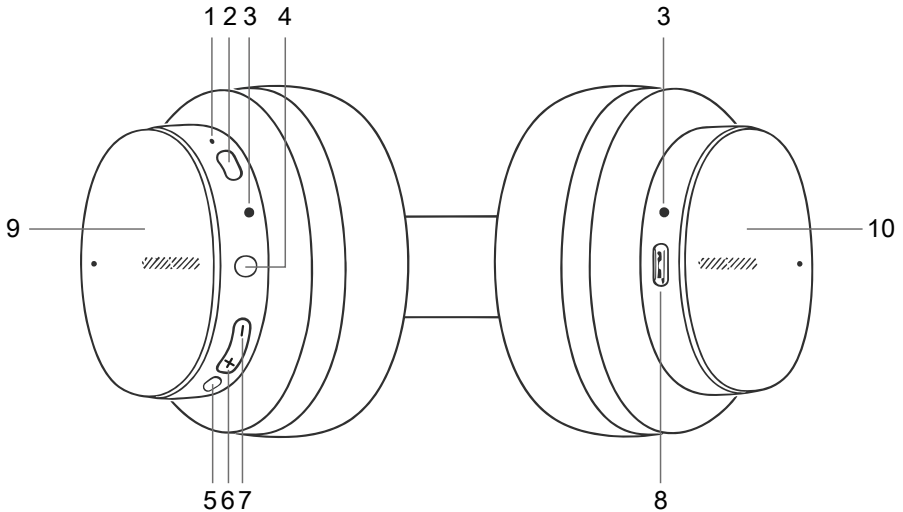
Material de classe II	
Corrente contínua	
Corrente alternada	
Apenas para uso no interior	

O que está na caixa?

Verifique e identifique o conteúdo da embalagem:

- Guia rápido
- Auricular
- Saco de transporte
- Cabo auxiliar
- Cabo USB-C

Descrição das peças



- | | |
|-------------------------|--------------------------|
| 1. Microfone | 6. Tecla de Volume + |
| 2. Botão ANC | 7. Tecla de Volume - |
| 3. Indicador luminoso | 8. Porta de carregamento |
| 4. Cabo de áudio jack | 9. Auricular direito |
| 5. Botão de alimentação | 10. Auricular esquerdo |

Utilização

BOTÃO ANC

- Premir continuamente para ativar ou desativar o ANC. Luz verde quando o modo ANC está ativado.
- Premir brevemente para o Modo EQ, Modo de jogo e música.

ANC (Cancelamento Ativo de Ruído)

O circuito de redução de ruído deteta verdadeiramente o ruído externo através do microfone incorporado e envia um sinal de eliminação igual e oposto para o auricular.

LIGAR E DESLIGAR O BLUETOOTH

Ligar: Quando desligado, premir continuamente o botão de alimentação e a luz azul pisca.

Desligar: Quando ligado, premir e manter premido o botão de alimentação, a luz vermelha pisca 3 vezes e a luz indicadora apaga-se.

INSTRUÇÕES DE EMPARELHAMENTO BLUETOOTH

- Quando desligado, manter premido o botão de alimentação até a luz azul piscar - isto significa que os auriculares estão no modo de emparelhamento.
- Procure ONYX/MIST/FOREST na sua lista de dispositivos Bluetooth.

- Quando o emparelhamento é bem sucedido, a luz azul permanece acesa de forma constante, acompanhada por um sinal sonoro.

Os auscultadores recordam o dispositivo atual e são automaticamente emparelhados quando utilizados pela segunda vez.

Para utilizar a ligação Multiponto, utilizar este processo:

- Emparelhar os auscultadores com o seu primeiro dispositivo (por exemplo, um telemóvel) e, em seguida, desligá-los.
- Emparelhar os auscultadores com o seu segundo dispositivo (por exemplo, um computador portátil ou um tablet).
- Em seguida, voltar a ligar o primeiro dispositivo.

Poderá ouvir música ou ver um filme em qualquer um desses dispositivos sem voltar a ligar o dispositivo. Premir Reproduzir no dispositivo com o qual pretende utilizar o auricular.

REPRODUÇÃO DE MÚSICA

- Premir brevemente o botão Ligar/Desligar para reproduzir/pausar a música.
- Carregar na tecla «-» para diminuir o volume um nível.
- Carregar na tecla «+» para aumentar o volume um nível.
- Premir continuamente a tecla «-» para passar para a música anterior.
- Premir e manter premido a tecla «+» para passar para a música seguinte.

CONTROLO DO TELEFONE

- Premir brevemente o botão Ligar/Desligar para atender/terminar a chamada.
- Premir continuamente para rejeitar a chamada.
- Premir duas vezes para ligar à última pessoa.

CARREGAMENTO

- Quando ligado, um sinal sonoro indicará o nível da bateria uma vez. Alto 100 - 66 % / Médio 66 - 33 % / Baixo 33 a 0 %.
- Quando os auscultadores indicarem bateria fraca, desligar os auscultadores e carregá-los.
- Ligar os auscultadores a uma fonte de alimentação USB 5V1A (computador portátil, adaptador USB).
- Ligar a tomada de carregamento dos auscultadores.

Durante o carregamento: A luz indicadora de carregamento está vermelha.

Quando totalmente carregado: A luz indicadora de carregamento apaga-se.

Observações: Os auscultadores desligam-se automaticamente se os ligar a uma fonte de alimentação para evitar danos.

ASSISTENTE DE VOZ

Quando emparelhado em Bluetooth, premir o botão Ligar/Desligar três vezes para iniciar o Assistente de voz. Dependendo do seu dispositivo, poderá utilizar o controlo inteligente/IA/assistente incorporado.

MODO AUX IN

Ligar o cabo jack de 3,5 mm ao seu auricular e o outro lado a qualquer dispositivo com uma entrada de 3,5 mm (telemóvel ou leitor de MP3) para reproduzir a sua música. Neste estado com fios, o auricular desliga-se automaticamente e a música e o volume são controlados pelo dispositivo.

A ligação Bluetooth, a captação de voz mic., o interruptor ANC e a função de chamada telefónica não estão disponíveis no modo Aux-in.

ARMAZENAMENTO E MANUTENÇÃO

Loja

Guardar num local fresco e seco.

Manutenção

- Não utilizar o produto em caso de temporal.
- Se não for utilizado durante um longo período, deve ser carregado antes de ser utilizado.
- Utilizar um pano macio, limpo e seco para limpar os auscultadores.
- Se houver água ou transpiração na ranhura, basta limpar com um pano seco, não afetará a utilização normal.
- Não se aproximar de objetos pontiagudos e duros; o produto danifica-se facilmente.

Aviso relativo às baterias

VIDA ÚTIL E DURAÇÃO DA BATERIA

A bateria tem uma vida útil limitada. A duração da carga da bateria diminui gradualmente com o uso repetido e a antiguidade. A vida da bateria depende igualmente do método de armazenamento, do estado da utilização, do ambiente e de outros fatores. O carregamento pode não ser tão eficaz quando efetuado noutros ambientes.

QUANDO O PRODUTO NÃO ESTIVER A SER UTILIZADO

Se o produto não for utilizado durante um longo período de tempo, recomenda-se que proceda ao seu carregamento completo, pelo menos uma vez por ano, para manter a sua funcionalidade.



SEGURANÇA GERAL DA BATERIA

- O líquido da bateria é corrosivo e pode ser tóxico. Pode causar queimaduras e ser nocivo ou fatal se ingerido.
- A eliminação de uma pilha no fogo ou num forno quente, ou a sua destruição mecânica ou corte, poderá resultar numa explosão.
- Risco de fogo ou de explosão se a bateria for substituída por um tipo incorreto. A eliminação de uma pilha no fogo ou num forno quente, ou a sua destruição mecânica ou corte, poderá resultar numa explosão.
- A presença de uma pilha num ambiente de temperatura extremamente alta poderá resultar numa explosão ou na fuga de líquidos ou gases inflamáveis;
- Uma pilha sujeita a uma pressão atmosférica extremamente baixa poderá provocar uma explosão ou fuga de líquidos ou gases inflamáveis.
- O produto foi concebido para funcionar num clima temperado e não deve ser sujeito a temperaturas extremas.
- Antes de instalar ou utilizar o aparelho, consultar as informações sobre a eletricidade e a segurança na embalagem exterior.

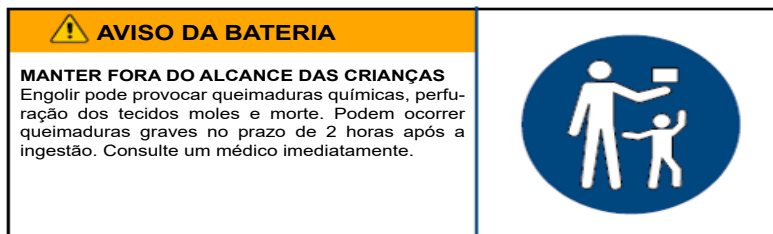
- **RECICLAGEM:** O produto e/ou bateria devem ser reciclados ou descartados de forma adequada. Contacte a sua autoridade local ou centro de reciclagem para obter instruções sobre a eliminação da bateria e do produto.

Para reduzir o risco de lesão e para usar o produto de uma forma segura:

- Manter sempre as baterias fora do alcance das crianças.
- Carregar as baterias recarregáveis apenas com o carregador/cabo fornecido com o seu dispositivo. Usar um método de carregamento inadequado pode provocar um incêndio ou explosão.
- Não desmontar, esmagar, abrir, perfurar, provocar curto-circuito em contactos ou circuitos externos, expor a temperaturas acima de 40 °C (104 °F) nem descartar as baterias no fogo ou água.
- Desligar o cabo de carregamento durante trovoadas.
- Não recarregar as baterias perto do fogo ou em condições de calor extremo.
- Não deixar os produtos alimentados por bateria expostos à luz solar direta por longos períodos.
- Deixar cair o dispositivo, especialmente numa superfície rígida, pode danificar o dispositivo e a bateria. Recomendamos que procure ajuda profissional para inspecionar o seu dispositivo se acreditar que ocorreu algum dano.

Se o dispositivo tiver uma bateria removível ou substituível:

- Remova as baterias do seu dispositivo antes de armazená-lo por longos períodos de tempo.
- Se o seu produto tiver uma bateria substituível integrada, utilize apenas baterias compatíveis.
- As baterias usadas devem ser removidas imediatamente e levadas para o centro de recolha adequado.
- Remova cuidadosamente todas as baterias antigas invertendo as instruções de instalação da bateria fornecidas com o seu dispositivo.
- Não permita que objetos metálicos toquem nos terminais da bateria. Podem aquecer e causar queimaduras.
- Não ligue as baterias diretamente às tomadas de parede ou do carro.
- Nunca use uma bateria danificada. Se a caixa apresentar fissuras ou defeitos, pare imediatamente de utilizá-la e descarte-a de forma adequada. A utilização de uma bateria danificada pode causar curto-circuitos elétricos, sobreaquecimento e falhas de outros componentes.



Características técnicas

Distância efetiva	≥10 metros	Versão do Bluetooth	6.0
Frequência de Funcionamento	2,4 - 2,480 GHz	Peso dos auscultadores	252 g
Porta de carregamento	Tipo C	Tempo de funcionamento (Bluetooth + ANC)	cerca de 23 h
Tensão de carregamento	CC 4,7V-5,2V/400mAh	Tempo de funcionamento (modo ANC)	cerca de 45 h
Duração do carregamento	2 h	Tempo de funcionamento (modo Bluetooth)	cerca de 35 h
EIRP	0,48 dBm		

Nota: A distância de ligação máxima é de cerca de 10 metros. Coloque o seu produto o mais próximo possível do dispositivo para evitar interrupções na ligação.

Num ambiente com descargas eletrostáticas, o dispositivo poderá desligar-se. O utilizador deverá então recarregar a bateria e reiniciar o dispositivo.

Proteção do ambiente



O seu produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de elevada qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados. Deve ter atenção aos aspetos ambientais da eliminação de pilhas.



Quando o símbolo do caixote do lixo com uma cruz estiver presente num produto, isso significa que o produto está abrangido pela Diretiva Europeia 2002/96/CE. Informe-se sobre o sistema local de recolha seletiva de produtos elétricos e eletrónicos. Aja em conformidade com as regras locais e não elimine os seus produtos antigos juntamente com o lixo doméstico. A eliminação deste produto ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde humana.

Informações adicionais

- Para poupar energia, quando o aparelho não emite qualquer sinal sonoro durante algum tempo, este entra automaticamente em modo de Standby. Pode voltar a ligá-lo usando novamente o botão de alimentação.
- Se receber uma chamada enquanto a ONYX/MIST/FOREST estiver ligada ao seu telemóvel para reproduzir música, esta para imediatamente assim que atender a chamada e continua depois de a terminar. (Às vezes, pode permanecer em pausa depois de terminar a chamada, depende do seu telemóvel).
- A palavra Bluetooth®, a marca e o logotipo são marcas registadas pertencentes à Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização destas marcas por parte da Bigben Interactive ocorre com licença. As outras marcas e nomes comerciais pertencem aos seus respetivos proprietários.
- Quaisquer outros produtos, serviços, denominações sociais, marcas, designações comerciais, nomes de produtos e logotipos referido no presente são da propriedade dos respetivos titulares.

Declaração de conformidade

- Pela presente, a Bigben Interactive declara que o equipamento radioelétrico do tipo ONYX/MIST/FOREST está em conformidade com a diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração UE de conformidade está disponível no seguinte endereço eletrónico: <https://www.bigbeninteractive.com/support/>

Garantia

Este produto é garantido pela Bigben durante 2 anos a partir da data de compra, salvo nos países do Espaço Económico Europeu, que oferecem um período de garantia mais longo. Recomendamos que conserve o seu talão de compra para uma eventual reclamação. A garantia cobre as avarias devidas a material defeituoso, a uma elemento em falta ou a um defeito de fabrico. Neste caso, contacte o apoio técnico. Para qualquer problema com um produto defeituoso, contacte o estabelecimento onde adquiriu o produto, munido do seu talão. A garantia não cobre problemas de utilização indevida.

Ajuda

<https://www.bigbeninteractive.com/support/support@bigben.fr>

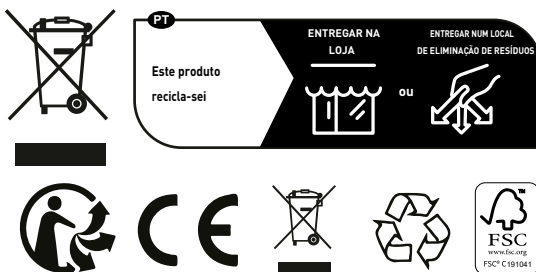
Fabricado na China

Fabricado por BIGBEN INTERACTIVE SA

396-466, Rue de la Voyette CRT2

59273 FRETIN - França

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette - CRT2

59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribuído por Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)

ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com - Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am - 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)

or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

www.bigben.eu

S O U N D Ø R I G I N

DE

ONYX / MIST / FOREST

**BLUETOOTH-KOPFHÖRER
MIT GERÄUSCHUNTERDRÜCKUNG**



BEDIENUNGSANLEITUNG

LESEN SIE DIESE ANLEITUNG BITTE VOR GEBRAUCH
DES GERÄTS SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE
ZUR SPÄTEREN EINSICHTNAHME AUF.

Erste Schritte	52	Technische Daten	58
Warnungen und Sicherheitshinweise	52	Umweltschutz	59
Verpackungsinhalt	53	Weitere Informationen	59
Beschreibung der Teile	54	Konformitätserklärung	59
Bedienung	54	Garantie	60
Warnhinweis zu den Batterien	56		

Erste Schritte

- Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.
- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vom Produkt.
- Verstauen Sie die Verpackungsmaterialien im Karton oder entsorgen Sie sie sicher gemäß den auf der Verpackung angegebenen Anweisungen zur Abfalltrennung.

Warnungen und Sicherheitshinweise

Es ist wichtig, dass Sie vor dem Gebrauch des Geräts alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anleitung entstehen, entfällt der Garantieanspruch.



1. Bringen Sie das Produkt nicht in Kontakt mit Flüssigkeiten, Feuchtigkeit oder Nässe, da es Elektronikteile und einen Akku enthält.
2. Das Produkt darf nicht zerlegt werden. In seinem Inneren befinden sich keine durch den Nutzer verwertbaren Teile.
3. Lassen Sie das Produkt nicht fallen und halten Sie es von scharfen Gegenständen fern.
4. Laden Sie Ihr Produkt mit einem Ladegerät mit 5 V/1 A oder weniger auf.
5. Setzen Sie das Produkt keinen extrem hohen oder niedrigen Temperaturen aus, da dies den Akku beschädigen oder sogar die Kunststoffteile verformen kann.
6. Das Hören von Musik in hoher Lautstärke schadet Ihrem Gehör.
7. Werfen Sie das Produkt nicht ins Feuer, um es zu entsorgen, da der enthaltene Akku explodieren könnte.



ACHTUNG! Gefahr von Gehörschäden

- Stellen Sie die Lautstärke auf ein Minimum ein, bevor Sie das Headset einschalten, und erhöhen Sie dann die Lautstärke auf den gewünschten Wert.
- Die maximale Lautstärke dieses Produkts wurde so gewählt, dass Ihr Gehör nicht geschädigt wird. Es wird jedoch nicht empfohlen, über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke Musik zu hören.



Das Blitzsymbol in einem gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf das Vorliegen einer gefährlichen, nicht isolierten Spannung im Inneren des Geräts hin, die eine Stromschlaggefahr darstellen kann.



Das Ausrufezeichen in einem Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Sicherheitshinweise für den Betrieb oder die Wartung (Reparatur) in der dem Gerät beiliegenden Bedienungsanleitung hin.

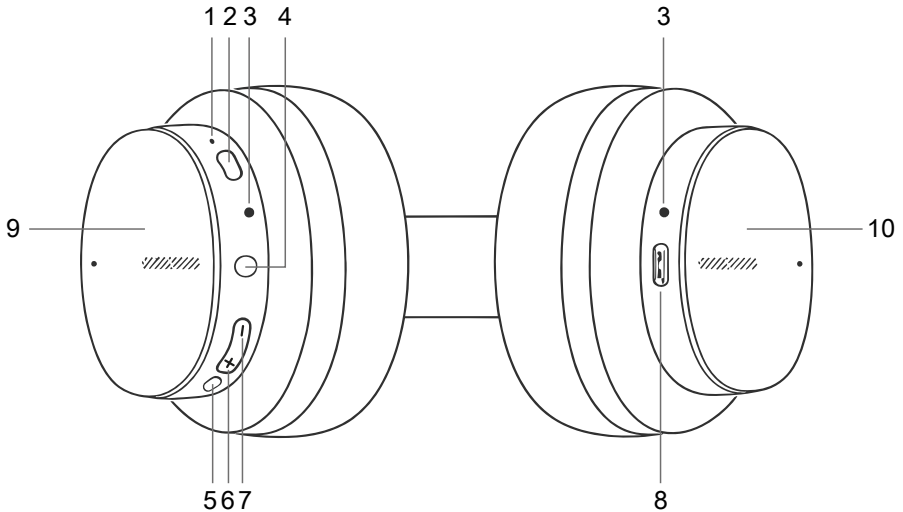
Schutzklasse II	
Gleichstrom	
Wechselstrom	
Ausschließlich für den Gebrauch im Innenraum	

Verpackungsinhalt

Prüfen und identifizieren Sie den Verpackungsinhalt:

- Kurzanleitung
- Headset
- Tragetasche
- Hilfskabel
- USB-C-Kabel

Beschreibung der Teile



- | | |
|---------------------|----------------------|
| 1. Mikrofon | 6. Lautstärketaste + |
| 2. ANC-Taste | 7. Lautstärketaste - |
| 3. Leuchtanzeige | 8. Ladeanschluss |
| 4. Audiokabelbuchse | 9. Rechte Hörmuschel |
| 5. Powertaste | 10. Linke Hörmuschel |

Bedienung

ANC-TASTE

- Lang drücken, um ANC zu aktivieren oder zu deaktivieren. Grünes Licht, wenn der ANC-Modus eingeschaltet ist.
- Kurzes Drücken für den EQ-Modus Spiel- und Musikmodus.

ANC (Aktive Geräuschunterdrückung)

Die Schaltung zur Geräuschreduzierung nimmt externe Geräusche über das eingebaute Mikrofon wahr und sendet ein entsprechendes Signal zur Eliminierung an das Headset.

BLUETOOTH EIN- UND AUSSCHALTEN

Ein: Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, drücken Sie lange auf die Einschalttaste, und das blaue Licht blinkt.

Aus: Halten Sie nach dem Einschalten die Einschalttaste gedrückt, das rote Licht blinkt dreimal, und die Kontrollleuchte erlischt.

BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR BLUETOOTH-KOPPLUNG

- Halten Sie im ausgeschalteten Zustand die Einschalttaste gedrückt, bis das blaue Licht blinkt - dies bedeutet, dass sich die Ohrhörer im Kopplungsmodus befinden.

- Suchen Sie in der Liste Ihrer Bluetooth-Geräte nach ONYX/MIST/FOREST.
- Wenn die Kopplung erfolgreich war, leuchtet das blaue Licht konstant, begleitet von einem Signalton.

Der Kopfhörer merkt sich das aktuelle Gerät und wird bei der zweiten Verwendung automatisch gekoppelt.

Um eine Mehrpunktverbindung zu verwenden, gehen Sie wie folgt vor:

- Koppeln Sie Ihren Kopfhörer mit Ihrem ersten Gerät (z. B. einem Mobiltelefon) und trennen Sie ihn dann.
- Koppeln Sie Ihren Kopfhörer mit Ihrem zweiten Gerät (z. B. einem Laptop oder Tablet).
- Schließen Sie dann Ihr erstes Gerät wieder an.

Sie können auf jedem dieser Geräte Musik hören oder einen Film ansehen, ohne Ihr Gerät erneut anschließen zu müssen. Drücken Sie auf dem Gerät, mit dem Sie das Headset verwenden möchten, auf Wiedergabe.

MUSIK ABSPIELEN

- Drücken Sie kurz die Einschalttaste, um Musik abzuspielen/anzuhalten.
- Drücken Sie die Taste „-“, um die Lautstärke um eine Stufe zu erhöhen oder zu verringern.
- Drücken Sie die Taste „+“-Taste, um die Lautstärke um eine Stufe zu erhöhen.
- Halten Sie die Taste „-“ lange gedrückt, um zum vorherigen Titel zu wechseln.
- Halten Sie die Taste „+“ gedrückt, um zum nächsten Titel zu wechseln.

TELEFONKONTROLLE

- Drücken Sie kurz die Einschalttaste, um den Anruf anzunehmen oder zu beenden.
- Halten Sie sie lang gedrückt, um den Anruf abzulehnen.
- Drücken Sie sie zwei Mal, um die letzte Person anzurufen.

LADEVORGANG

- Wenn das Gerät eingeschaltet ist, wird der Batteriestand einmalig angezeigt. Hoch 100 - 66% / Mittel 66 - 33% / Niedrig 33% bis 0%.
- Zeigt der Kopfhörer einen niedrigen Ladestand an, schalten Sie den Kopfhörer aus und laden Sie ihn auf.
- Schließen Sie den Kopfhörer an ein USB-Netzteil 5V1A (Laptop, USB-Adapter) an.
- Schließen Sie die Kopfhörer-Ladebuchse an.

Während des Ladevorgangs: Die Ladeanzeige leuchtet rot.

Bei voller Ladung: Die Ladekontrollleuchte erlischt.

Hinweise: Der Kopfhörer schaltet sich automatisch aus, wenn Sie ihn an das Stromnetz anschließen, um Schäden zu vermeiden.

SPRACHASSISTENT

Drücken Sie nach der Bluetooth-Kopplung dreimal die "Power"-Taste, um den Sprachassistenten zu starten. Je nach Gerät können Sie die integrierte intelligente Steuerung / KI / Assistent verwenden.

AUX-IN-MODUS

Stecken Sie das 3,5-mm-Klinkenkabel in Ihr Headset und die andere Seite in ein Gerät mit 3,5-mm-Buchse (Mobiltelefon oder MP3-Lesegerät), um Ihre Musik abzuspielen. In diesem verkabelten Zustand schaltet sich das Headset automatisch aus, Musik und Lautstärke werden vom Gerät gesteuert.

Bluetooth-Verbindung, Mikrofon-Sprachaufnahme, ANC-Schalter und Telefonanruf-Funktion sind im Aux-in-Modus nicht verfügbar.

AUFBEWAHRUNG UND WARTUNG

Aufbewahrung

Bitte an einem kühlen und trockenen Ort aufbewahren.

Pflege

- Verwenden Sie das Produkt nicht bei Gewitter.
- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, laden Sie es bitte vor der Benutzung auf.
- Benutzen Sie zur Reinigung des Kopfhörers ein weiches, trockenes Tuch.
- Sollte Wasser oder Schweiß in die Rille eindringen, wischen Sie sie einfach mit einem trockenen Tuch ab, was den normalen Gebrauch nicht beeinträchtigt.
- Halten Sie Abstand zu scharfen und harten Gegenständen; das Produkt kann leicht beschädigt werden.

Warnhinweis zu den Batterien

AKKULEBENSDAUER UND HALTBARKEIT

Der Akku hat eine begrenzte Lebensdauer. Die Ladezeit des Akkus verlängert sich nach wiederholtem Gebrauch und mit steigendem Alter allmählich. Die Lebensdauer des Akkus hängt zudem von der Art der Lagerung, vom Gebrauchszustand, der Umgebung und anderen Faktoren ab. In einer anderen Umgebung ist das Aufladen möglicherweise nicht so effektiv.

BEI NICHTGEBRAUCH DES PRODUKTS

Wenn das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, empfiehlt es sich, es mindestens einmal pro Jahr vollständig aufzuladen, um seine Funktionsfähigkeit zu erhalten.



SICHERHEITSHINWEISE ZU BATTERIEN/AKKUS

- Batterieflüssigkeit ist ätzend und kann giftig sein. Sie kann Verbrennungen verursachen und bei Verschlucken gesundheitsschädlich oder tödlich sein.
- Die Entsorgung einer Batterie im Feuer oder in einem heißen Ofen bzw. das mechanische Zerquetschen oder Zerteilen einer Batterie kann zur Explosion führen.
- Es besteht Brand- oder Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Batterietyp ersetzt wird. Die Entsorgung einer Batterie im Feuer oder in einem heißen Ofen bzw. das mechanische Zerquetschen oder Zerteilen einer Batterie kann zur Explosion führen.
- Der Verbleib einer Batterie in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen kann zur Explosion bzw. zum Austreten von entzündlichen Flüssigkeiten oder Gasen führen.
- Batterien, die einem extrem niedrigen Luftdruck ausgesetzt werden, können explodieren oder es kann zum Austreten von entzündlichen Flüssigkeiten oder Gasen kommen.
- Das Produkt ist für den Betrieb bei gemäßigten Temperaturen ausgelegt und sollte keinen extremen Temperaturen ausgesetzt werden.
- Bitte beachten Sie vor der Installation und Inbetriebnahme die Informationen zur Elektrik und Sicherheit auf der Außenverpackung.



- **RECYCLING:** Das Produkt und/oder die Batterien/Akkus müssen recycelt oder auf ordnungsgemäße Weise entsorgt werden. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Stadtverwaltung oder ein Recyclingzentrum, um Anweisungen zur Entsorgung von Batterien/Akkus und Produkten zu erhalten.

Zur Verringerung des Verletzungsrisikos und zur sicheren Verwendung des Produkts:

- Batterien/Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Akkus ausschließlich mit dem Ladegerät/Kabel aufladen, das mit dem Gerät geliefert wurde. Eine unsachgemäße Lademethode kann zu Brand oder Explosion führen.
- Batterien/Akkus dürfen nicht zerlegt, zerquetscht, geöffnet, durchstochen oder kurzgeschlossen werden. Sie dürfen keinen Temperaturen über 40°C (104°F) ausgesetzt werden und dürfen nicht ins Feuer oder Wasser geworfen werden.
- Während eines Gewitters das Ladekabel aus der Steckdose ziehen.
- Akkus nicht in der Nähe von Feuer oder unter extrem heißen Bedingungen aufladen.
- Lassen Sie akku-/batteriebetriebene Produkte nicht über einen längeren Zeitraum im direkten Sonnenlicht liegen.
- Das Fallenlassen des Geräts, insbesondere auf harte Oberflächen, kann das Gerät und seinen Akku beschädigen. Wir empfehlen Ihnen, Ihr Gerät von einem Fachmann untersuchen zu lassen, wenn Sie glauben, dass es beschädigt ist.

Wenn das Gerät über eine herausnehmbare oder austauschbare Batterie verfügt:

- Nehmen Sie die Batterien aus Ihrem Gerät, bevor Sie es für längere Zeit lagern.
- Wenn Ihr Produkt über eine verbaute austauschbare Batterie verfügt, verwenden Sie ausschließlich kompatible Batterietypen.
- Verbrauchte Batterien müssen umgehend entnommen und zu einer entsprechenden Sammelstelle gebracht werden.
- Entfernen Sie vorsichtig alle alten Batterien, indem Sie die mit dem Gerät gelieferten Anweisungen zum Einsetzen der Batterien in umgekehrter Weise durchführen.
- Achten Sie darauf, dass die Batteriepole nicht mit Metallgegenständen in Berührung kommen. Sie können heiß werden und Verbrennungen verursachen.
- Schließen Sie die Batterien nicht direkt an eine Wand- oder Autosteckdose an.
- Verwenden Sie niemals beschädigte Batterien. Wenn das Gehäuse Risse oder Verformungen aufweist, die Batterien nicht weiter benutzen und ordnungsgemäß entsorgen. Die Verwendung einer beschädigten Batterie kann zu elektrischen Kurzschlüssen, Überhitzung und Ausfällen anderer Komponenten führen.

 BATTERIEWARNUNG	
AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN Verschlucken kann zu Verätzungen, Perforation von Weichgewebe und zum Tod führen. Schwere Verätzungen können innerhalb von 2 Stunden nach Verschlucken auftreten. Suchen Sie unverzüglich einen Arzt auf.	

Technische Daten

Maximale Entfernung	≥10 Meter	Bluetooth-Version	6.0
Betriebsfrequenz	2,4-2,480 GHz	Gewicht des Kopfhörers	252g
Ladeanschluss	Typ C	Betriebszeit (Bluetooth + ANC)	ca. 23 Stunden
Ladespannung	DC 4.7V-5.2V/400mAh	Arbeitszeit (ANC-Modus)	ca. 45 Stunden
Ladedauer	2 h	Betriebszeit (Bluetooth-Modus)	ca. 35 Stunden
EIRP	0,48 dbm		

Hinweis: Die maximale Verbindungsentfernung beträgt ca. 10 Meter. Bitte stellen Sie Ihr Produkt so nahe wie möglich an das Gerät, um Störungen der Verbindung zu vermeiden.

In einer Umgebung mit elektrostatischen Entladungen kann sich das Gerät ausschalten. In diesem Fall muss der Benutzer den Akku aufladen und das Gerät zurücksetzen.

Umweltschutz



Das Produkt wurde mit qualitativ hochwertigen Werkstoffen und Komponenten konzipiert und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.

Bei der Entsorgung der Batterien auf den Umweltschutz achten.



Wenn dieses Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf einem Produkt zu finden ist, bedeutet dies, dass es der europäischen Richtlinie 2002/96/EG unterliegt. Bitte informieren Sie sich über örtlichen Abfallsammelstellen, an denen elektrische und elektronische Altgeräte einer getrennten Sammlung zugeführt werden. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften und entsorgen Sie Ihre Altgeräte nicht über den Hausmüll. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung dieses Produkts tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.

Weitere Informationen

- Um Energie zu sparen, schaltet das Gerät automatisch in den Standby-Modus, wenn eine bestimmte Zeit lang kein Ton ausgegeben wurde. Es kann durch Verwendung des POWER-Schalters wieder eingeschaltet werden.
- Wenn ein Anruf auf Ihrem Smartphone eingeht, während Musik über den ONYX/MIST/FOREST abgespielt wird, wird die Wiedergabe unterbrochen und nach dem Anruf wieder gestartet. (Je nach Smartphone, kann die Wiedergabe nach dem Anruf auch pausiert werden.)
- Die Wortmarke Bluetooth®, die Marke und die Logos sind eingetragene Warenzeichen im Besitz von Bluetooth SIG, Inc. und jede Verwendung dieser Marken durch Bigben Interactive erfolgt unter Lizenz. Die anderen Marken und Markennamen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.
- Alle anderen Produkte, Dienstleistungen, Firmennamen, Marken, Handelsnamen, Produktnamen und Logos, auf die hier verwiesen wird, sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Konformitätserklärung

- Bigben Interactive erklärt hiermit, dass die Funkanlage des Typs ONYX/MIST/FOREST der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung kann unter der folgenden Internetadresse eingesehen werden: <https://www.bigben-interactive.de/support/>

Garantie

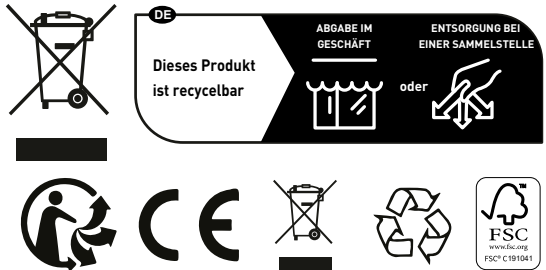
Für dieses Produkt gewährt Bigben eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum, außer in den Ländern des Europäischen Wirtschaftsraums, in denen eine längere Garantiezeit gewährt wird. Wir empfehlen Ihnen, Ihren Kassenbeleg für eventuelle Reklamationen aufzubewahren. Die Garantie gilt für Mängel, die auf defektes Material, fehlende Teile oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Wenden Sie sich in diesem Fall bitte an unseren technischen Support. Bei Problemen mit einem defekten Produkt wenden Sie sich bitte mit Ihrem Kassenbeleg an das Geschäft oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Die Garantie gilt nicht für Defekte, die auf unsachgemäßen Gebrauch zurückzuführen sind.

Hilfe

<https://www.bigben-interactive.de/support/>
support@bigben-interactive.de

Made in China

Hergestellt durch BIGBEN INTERACTIVE SA
396-466, Rue de la Voyette CRT2
59273 FRETIN - Frankreich
www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette - CRT2
59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4
1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56
08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)

ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 913 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com - Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am - 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)

or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

www.bigben.eu

S O U N D Ø R I G I N

NL

ONYX / MIST / FOREST

**BLUETOOTH-HOOFDTELEFOON
MET RUISONDERDRUKKING**



GEBRUIKSAANWIJZING

ALVORENS DIT APPARAAT TE GEBRUIKEN,
LEES DEZE INSTRUCTIES AANDACHTIG DOOR EN BEWAAR
DEZE VOOR TOEKOMSTIGE RAADPLEGING.

Om te beginnen	62	Technische kenmerken	68
Waarschuwingen en veiligheidsinstructies	62	Bescherming van het milieu	69
Inhoud van de verpakking	63	Aanvullende informatie	69
Omschrijving van de onderdelen	64	Conformiteitsverklaring	69
Gebruik	64	Garantie	70
Waarschuwing betreffende de batterijen	66		

Om te beginnen

- Haal het apparaat uit de doos.
- Haal alle verpakkingsmaterialen van het product.
- Doe de verpakkingsmaterialen in de doos of gooi deze veilig weg met inachtneming van de aanbevelingen voor afvalsortering op de verpakking van het apparaat.

Waarschuwingen en veiligheidsinstructies

U dient alle instructies doorgelezen en begrepen te hebben voordat u dit apparaat gebruikt. In geval van schade als gevolg van het niet naleven van de instructies, zal de garantie niet van toepassing zijn.



1. Stel het product niet bloot aan vloeistoffen of vocht omdat het elektronica en een batterij bevat.
2. Haal het product niet uit elkaar. Het bevat geen onderdelen die onderhoud vragen.
3. Laat het product niet vallen en houd het uit de buurt van scherpe voorwerpen.
4. Laad uw product op met een oplader van 5V/1A of lager.
5. Stel het product niet bloot aan extreem hoge of lage temperaturen aangezien dit de batterij kan beschadigen of zelfs de plastic onderdelen kan vervormen.
6. Luisteren naar muziek op hoog volume is schadelijk voor uw gehoor.
7. Gooi het product niet in het vuur om het weg te gooien, omdat de batterij in het apparaat kan ontploffen.



LET OP! Gevaar op gehoorschade

- Stel het volume in op het minimum voordat u de headset inschakelt en verhoog vervolgens het volume tot het gewenste niveau.
- Het maximale volume van dit product is ontworpen om uw gehoor niet te beschadigen. Het is echter niet raadzaam om langere tijd op hoog volume naar muziek te luisteren.



Het symbool van een bliksemschicht in een gelijkzijdige driehoek waarschuwt gebruikers over de aanwezigheid van gevaarlijke niet geïsoleerde elektrische spanning in het apparaat die krachtig genoeg is om een elektrische schok te veroorzaken.



Het uitroepteken in een driehoek geeft de aanwezigheid van belangrijke instructies aan met betrekking tot de functionering en het onderhoud (reparatie) in de documentatie meegeleverd met het apparaat.

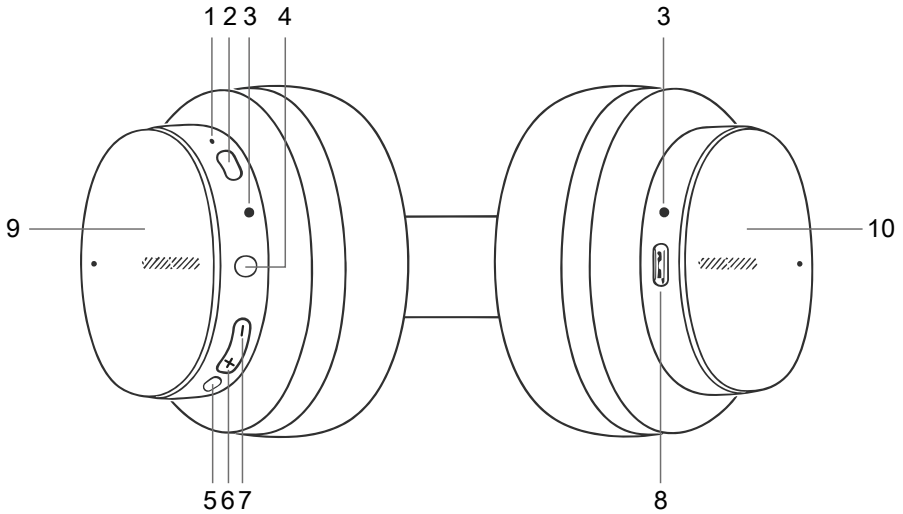
Klasse II materiaal	
Gelijkstroom	
Wisselstroom	
Alleen voor binnengebruik	

Inhoud van de verpakking

Controleer de inhoud van de verpakking

- Snelgids
- Headset
- Draagtas
- Aux-kabel
- USB C-kabel

Omschrijving van de onderdelen



- | | |
|--------------------|------------------|
| 1. Microfoon | 6. Volumetoets + |
| 2. ANC-knop | 7. Volumetoets - |
| 3. Indicatielampje | 8. Oplaadpoort |
| 4. Jack kabel | 9. Rechterschelp |
| 5. Aan/uit-knop | 10. Linkerschelp |

Gebruik

ANC-KNOP

- Lang indrukken om ANC in of uit te schakelen. Groen licht wanneer ANC-modus AAN staat.
- Kort indrukken voor EQ-modus, Spel- en muziekmodus.

ANC (actieve ruisonderdrukking)

Het ruisonderdrukkingscircuit detecteert extern geluid via de ingebouwde microfoon en stuurt een gelijk en tegengesteld eliminatiesignaal naar de headset.

BLUETOOTH IN- EN UITSCHAKELEN

Inschakelen: Druk lang op de aan/uit-knop en het blauwe lampje knippert.

Uitschakelen: Houd na het inschakelen de aan/uit-knop ingedrukt, het rode lampje knippert 3 keer en het indicatielampje gaat uit.

INSTRUCTIES BLUETOOTH-KOPPELING

- Houd in uitgeschakelde toestand de aan/uit-knop ingedrukt tot het blauwe lampje knippert; dit betekent dat de oortelefoons in de koppelmodus staan.
- Zoek naar ONYX/MIST/FOREST op de lijst met Bluetooth-apparaten.

- Als de koppeling gelukt is, blijft het blauwe lampje continu branden en hoort u een geluidssignaal.

De hoofdtelefoon onthoudt het huidige apparaat en wordt automatisch gekoppeld wanneer dit voor de tweede keer wordt gebruikt.

Gebruik deze procedure om een Multipoint-verbinding te maken:

- Koppel uw hoofdtelefoon aan uw eerste apparaat (bijvoorbeeld een mobiele telefoon) en ontkoppel het vervolgens.
- Koppel de hoofdtelefoon aan uw tweede apparaat (bijvoorbeeld een laptop of tablet).
- Sluit vervolgens uw eerste apparaat opnieuw aan.

U kunt op elk van deze apparaten naar muziek luisteren of een film kijken zonder uw apparaat opnieuw aan te hoeven sluiten. Druk op Play op het apparaat waarmee u de headset wilt gebruiken.

MUZIEK AFSPELEN

- Druk kort op de aan/uit-knop om muziek af te spelen of te pauzeren.
- Druk op de toets "-" om het volume één stand te verlagen.
- Druk op de toets "+" om het volume één niveau te verhogen.
- Druk lang op de toets "-" om naar het vorige nummer te gaan.
- Houd de toets "+" ingedrukt om naar het volgende nummer te gaan.

TELEFOON GEBRUIKEN

- Druk kort op de aan/uit-knop om het gesprek te beantwoorden/beëindigen.
- Ingedrukt houden om het gesprek te weigeren.
- Tweemaal indrukken om de laatste persoon te bellen.

LADEN

- Als het apparaat is ingeschakeld, geeft een melding eenmalig het batterijniveau aan. Hoog 100 - 66% / Gemiddeld 66 - 33% / Laag 33% tot 0%.
- Wanneer de hoofdtelefoon aangeeft dat de batterij bijna leeg is, schakelt u de hoofdtelefoon uit en laadt u het apparaat op.
- Sluit de hoofdtelefoon aan op een USB-stroomvoorziening van 5V1A (laptop, USB-adapter).
- Sluit de oplaadaansluiting van de hoofdtelefoon aan.

Tijdens het opladen: Het oplaadindicatorlampje brandt rood.

Wanneer volledig opgeladen: Het oplaadindicatorlampje gaat uit.

Opmerking: De hoofdtelefoon wordt automatisch uitgeschakeld als u deze aansluit op een stroomvoorziening om schade te voorkomen.

STEMASSISTENT

Druk drie keer op de "aan/uit"-knop om de spraakassistent te starten als de Bluetooth-verbinding eenmaal tot stand is gebracht. Afhankelijk van uw apparaat kunt u de ingebouwde smart control / AI / assistent gebruiken.

AUX IN-MODUS

Sluit de 3,5 mm jack kabel aan op uw headset en het andere uiteinde op een apparaat met een 3,5 mm aansluiting (mobiele telefoon of MP3-speler) om uw muziek af te spelen. In deze bedrade toestand wordt de headset automatisch uitgeschakeld en worden muziek en volume geregeld door het apparaat.

Bluetooth-verbinding, microfoon, ANC-schakelaar en telefoonfunctie zijn niet beschikbaar in de Aux-in-modus.

OPSLAG EN ONDERHOUD

Opslag

Koel en droog bewaren.

Onderhoud

- Het product niet gebruiken bij stormachtig weer.
- Als u het apparaat lange tijd niet hebt gebruikt, moet u het vóór gebruik opladen.
- Gebruik alleen een zachte, droge doek om de hoofdtelefoon te reinigen.
- Als er water of zweet in de inkeping komt, veegt u dit gewoon af met een droge doek. Dit heeft geen invloed op het normale gebruik.
- Houd scherpe en harde voorwerpen uit de buurt; het product raakt gemakkelijk beschadigd.

Waarschuwing betreffende de batterijen

LEVENSDUUR EN DUUR VAN DE BATTERIJ

De batterij heeft een beperkte levensduur. De oplaadduur van de batterij wordt langer naarmate de batterij ouder wordt en veel gebruikt is. De levensduur van de batterij is ook afhankelijk van de wijze van opslag en gebruik, de omgeving en andere factoren. Opladen in andere omgevingen kan minder efficiënt zijn.

WANNEER HET PRODUCT NIET GEBRUIKT WORDT

Als het product voor een langere tijd niet wordt gebruikt, is het raadzaam dat u dit ten minste één keer per jaar volledig oplaadt om de functionaliteit te behouden.



ALGEMENE BATTERIJVEILIGHEID



- Batterijvloeistof is bijtend en kan giftig zijn. Het kan brandwonden veroorzaken en schadelijk of dodelijk zijn bij inslikken.
- Het weggooien van een batterij in vuur of een hete oven of het mechanisch platdrukken of snijden van een batterij kan leiden tot een ontploffing.
- Risico op brand of explosie als de batterij vervangen wordt door een verkeerd type. Het weggooien van een batterij in vuur of een hete oven of het mechanisch platdrukken of snijden van een batterij kan leiden tot een ontploffing.
- Een batterij blootstellen aan een extreem hoge omgevingstemperatuur kan leiden tot een ontploffing of het lekken van brandbare vloeistof of gas.
- Een batterij blootstellen aan extreem lage luchtdruk kan leiden tot een ontploffing of het lekken van brandbare vloeistof of gas.
- Het product is ontworpen voor gebruik in een gematigd klimaat en mag niet worden blootgesteld aan extreme temperaturen.
- Raadpleeg de informatie aan de buitenkant van de verpakking van het product voor informatie over elektriciteit en veiligheid voordat u het apparaat installeert en gebruikt.
- RECYCLEN: Het product en/of de batterij moeten op de juiste manier worden gerecycled of afgedankt. Neem contact op met je lokale autoriteit of recyclingcentrum voor instructies over het weggooien van batterijen en producten.

Om het risico op letsel te verminderen en het product op een veilige manier te gebruiken:

- Houd batterijen buiten bereik van kinderen.
- Laad oplaadbare batterijen alleen op met de oplader/kabel die met je apparaat is meegeleverd. Het gebruik van een onjuiste oplaadmethode kan leiden tot brand of ontploffing.
- Haal de batterij niet uit elkaar, plet, open en doorboor deze niet, veroorzaak geen kortsluiting en stel de batterij niet bloot aan temperaturen boven de 40 °C (104 °F) en gooi batterijen niet in vuur of water.
- Trek de stekker uit het stopcontact tijdens onweer.
- Laad batterijen niet op in de buurt van vuur of in extreem hete omstandigheden.
- Laat producten aangedreven door batterijen niet voor langere tijd in direct zonlicht staan.
- Het laten vallen van het apparaat, vooral op een harde ondergrond, kan het apparaat en de batterij beschadigen. We raden je aan professionele hulp te zoeken om je apparaat te inspecteren als je denkt dat er schade is opgetreden.

Indien het apparaat een verwijderbare of vervangbare batterij heeft:

- Verwijder de batterijen uit je apparaat voordat je het voor langere tijd opbergt.
- Als uw product een ingebouwde vervangbare batterij bevat, gebruik dan alleen compatibele batterijen.
- Gebruikte batterijen moeten onmiddellijk worden verwijderd en naar het juiste inzamelpunt worden gebracht.
- Verwijder voorzichtig alle oude batterijen door de meegeleverde instructies voor het plaatsen van de batterij in omgekeerde volgorde uit te voeren.
- Zorg ervoor dat metalen voorwerpen de polen niet raken. Ze kunnen heet worden en brandwonden veroorzaken.
- Sluit de batterijen niet rechtstreeks aan op stopcontacten in de muur of op stopcontacten in de auto.
- Gebruik nooit een beschadigde batterij. Als de behuizing scheuren of vervormingen vertoont, stop dan onmiddellijk met het gebruik en dank deze op de juiste manier af. Het gebruik van een beschadigde batterij kan elektrische kortsluitingen, oververhitting en andere defecten aan componenten veroorzaken.

<p> WAARSCHUWING BETREFFENDE DE BATTERIJ</p> <p>BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN Inslikken kan chemische brandwonden, perforatie van zacht weefsel en de dood veroorzaken. Er kunnen binnen 2 uur na het inslikken ernstige brandwonden optreden. Roep onmiddellijk medische hulp in.</p>	
---	---

Technische kenmerken

Effectieve afstand	≥10 meter	Bluetoothversie	6.0
Bedrijfsfrequentie	2,4 - 2,480 GHz	Gewicht hoofdtelefoon	252 g
Oplaadpoort	Type C	Werktijd (Bluetooth + ANC)	ongeveer 23 uur
Oplaadspanning	DC 4.7V-5.2V/400mAh	Werktijd (ANC-modus)	ongeveer 45 uur
Oplaadtijd	2 h	Werktijd (Bluetooth-modus)	ongeveer 35 uur
EIRP	0,48 dBm		

Opmerking: De maximale verbindingsafstand is ongeveer 10 meter. Plaats uw product zo dicht mogelijk bij het apparaat om te voorkomen dat de verbinding wordt onderbroken.

In een omgeving met elektrostatische ontladingen, kan het toestel uitschakelen. De gebruiker moet dan de batterij opladen en het toestel resetten.

Bescherming van het milieu



Uw product is ontworpen en vervaardigd uit materialen en onderdelen van hoge kwaliteit die gerecycled en hergebruikt kunnen worden. Het is belangrijk op de hoogte te zijn van de milieuaspecten en het correct weggooien van de batterijen.



De doorgestreepte afvalcontainer op een product betekent dat het product onder de Europese richtlijn 2002/96 /EG valt. Vraag na bij uw gemeente waar u elektrische en elektronische producten kunt afdanken. Houd u aan de plaatselijke regels en gooi uw afgedankte producten niet bij het gewone huishoudelijke afval. Een juiste afvoer van dit product draagt bij aan het voorkomen van schadelijke gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid.

Aanvullende informatie

- Om stroom te besparen zal het apparaat automatisch in slaapstand gaan wanneer er gedurende een bepaalde tijd geen geluid uitkomt. U kunt het apparaat opnieuw inschakelen met behulp van de aan/uit-knop.
- Als er een oproep binnenkomt terwijl ONYX/MIST/FOREST is aangesloten op uw mobiele telefoon voor het afspelen van muziek, zal het pauzeren tijdens het gesprek en weer verdergaan als het gesprek beëindigd is. (Soms zal het op pauze blijven staan na beëindiging van het gesprek, dit is afhankelijk van uw mobiele telefoon.)
- Het woord Bluetooth®, het merk en het logo zijn handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en Bigben Interactive gebruikt deze merken onder licentie. Alle andere handelsmerken zijn eigendom van hun respectieve eigenaars.
- Alle andere producten, diensten, bedrijfsnamen, handelsmerken, handelsnamen, productnamen en logo's waarnaar hierin wordt verwezen, zijn het eigendom van hun respectieve eigenaren.

Conformiteitsverklaring

- Bigben Interactive verklaart bij deze dat radioapparatuur van het type ONYX/MIST/FOREST voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU. De volledige EU-conformiteitsverklaring is te raadplegen op de volgende website: <https://www.bigbeninteractive.com/support/>

Garantie

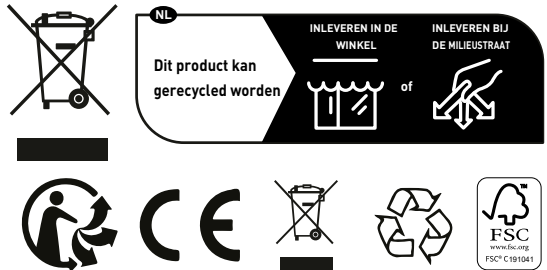
Bigben geeft een garantie van 2 jaar op dit product vanaf de datum van aankoop behalve in de landen van de Economische Europese Ruimte waarin de garantie langer is. Wij raden u aan uw kassabon te bewaren voor het geval er klachten zijn. De garantie dekt defecten te wijten aan een materieel defect, een ontbrekend onderdeel of een fabricagefout. Neem in dat geval contact op met de dienst technische ondersteuning. Wanneer het product defect is, dient u naar uw verkooppunt te gaan met uw kassabon. De garantie dekt geen problemen door niet-conform gebruik.

Hulp

<https://www.bigbeninteractive.com/support/support@bigben.fr>

Made in China

Vervaardigd door BIGBEN INTERACTIVE SA
396-466, Rue de la Voyette CRT2
59273 FRETIN - Frankrijk
www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette - CRT2
59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribuído por Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4
1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56
08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)

ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com - Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am - 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)

or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

www.bigben.eu

SOUND ØRIGIN

PL

ONYX / MIST / FOREST

**SŁUCHAWKI BLUETOOTH
Z FUNKCJĄ REDUKCJI SZUMÓW**



INSTRUKCJA OBSŁUGI

PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ
INSTRUKCJĘ I ZACHOWAĆ JĄ DO WYKORZYSTANIA
W PRZYSZŁOŚCI.

Przed rozpoczęciem użytkowania	72	Specyfikacja techniczna	78
Ostrzeżenia i instrukcje bezpieczeństwa	72	Ochrona środowiska	79
Zawartość opakowania	73	Informacje dodatkowe	79
Opis części	74	Deklaracja zgodności	79
Obsługa	74	Gwarancja	80
Ostrzeżenie o baterii	76		

Przed rozpoczęciem użytkowania

- Wyjąć urządzenie z pudełka.
- Usunąć wszystkie materiały opakowaniowe z produktu.
- Materiały opakowaniowe umieścić w pudełku lub zutylizować je w bezpieczny sposób zgodnie z instrukcją w zakresie recyklingu podaną na opakowaniu urządzenia.

Ostrzeżenia i instrukcje bezpieczeństwa

Przed użyciem tego urządzenia należy przeczytać i zrozumieć wszystkie instrukcje. W przypadku uszkodzenia wynikającego z nieprzestrzegania instrukcji gwarancja nie ma zastosowania.



1. Nie wystawiać produktu na działanie cieczy, wilgoci lub wilgotnego środowiska, ponieważ zawiera on elementy elektroniczne i baterię.
2. Nie demontować produktu. Wewnątrz urządzenia nie ma części nadających się do samodzielnej naprawy.
3. Nie upuszczać produktu i trzymać go z dala od ostrych przedmiotów.
4. Ładować produkt za pomocą ładowarki 5V/1A lub o niższych parametrach.
5. Nie narażać produktu na skrajnie wysokie lub niskie temperatury, ponieważ może to spowodować uszkodzenie baterii lub nawet deformację plastikowych elementów.
6. Słuchanie muzyki przy wysokim poziomie głośności jest szkodliwe dla słuchu.
7. Nie wrzucać produktu do ognia w celu utylizacji, ponieważ znajdująca się wewnątrz bateria może eksplodować.



UWAGA! Ryzyko uszkodzenia słuchu

- Przed włączeniem słuchawek ustawić głośność na minimum, a następnie zwiększać ją do pożądanego poziomu.
- Maksymalny poziom głośności tego produktu nie powoduje uszkodzenia słuchu. Nie zaleca się jednak słuchania muzyki przez dłuższy czas przy wysokim poziomie głośności.



Symbol błyskawicy w trójkącie równobocznym ostrzega użytkowników o znajdujących się wewnątrz urządzenia niebezpiecznych niez izolowanych napięciach elektrycznych, które są wystarczająco silne, aby stwarzać ryzyko porażenia prądem.



Wykrzyknik w trójkącie wskazuje na obecność ważnych instrukcji dotyczących obsługi i konserwacji (naprawy) w dokumentacji dołączonej do urządzenia.

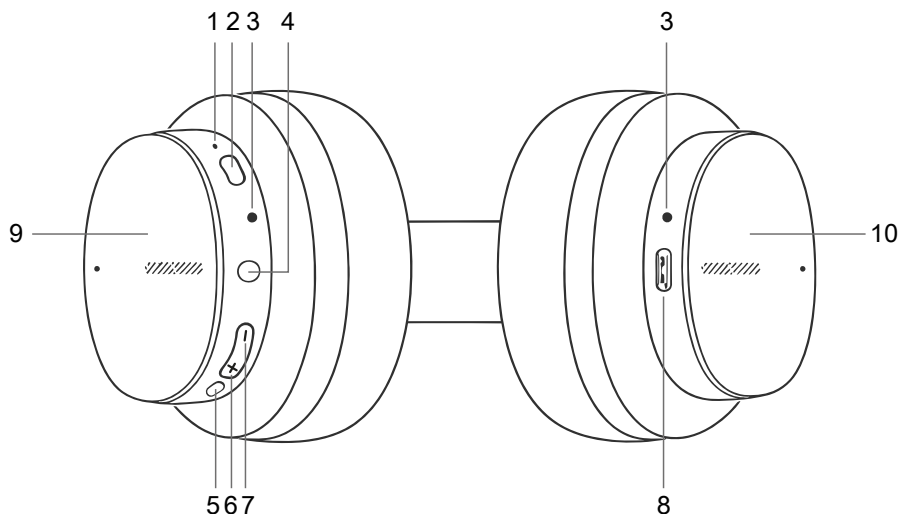
Materiał klasy II	
Prąd stały	
Prąd zmienny	
Tylko do użytku w pomieszczeniach	

Zawartość opakowania

Sprawdzić i zidentyfikować zawartość opakowania:

- Skrócona instrukcja obsługi
- Słuchawki
- Pokrowiec
- Kabel AUX
- Kabel USB C

Opis części



- | | |
|------------------------|-------------------------|
| 1. Mikrofon | 6. Przycisk głośności + |
| 2. Przycisk ANC | 7. Przycisk głośności - |
| 3. Kontrolka | 8. Port ładowania |
| 4. Gniazdo kabla audio | 9. Prawa muszla |
| 5. Przycisk zasilania | 10. Lewa muszla |

Obsługa

PRZYCISK ANC

- Naciśnij i przytrzymaj, aby włączyć lub wyłączyć ANC. Zielona dioda świeci się, gdy tryb ANC jest włączony.
- Krótkie naciśnięcie – przełączanie trybów EQ: tryb gry/tryb muzyki.

ANC (Active Noise Cancelling – aktywna redukcja szumów)

Układ redukcji szumów wykrywa hałas zewnętrzny za pomocą wbudowanego mikrofonu i wysyła do słuchawek sygnał o przeciwnej fazie, który go eliminuje.

WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE BLUETOOTH

Włączenie: Gdy słuchawki są wyłączone, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania – niebieska dioda zacznie migać.

Wyłączenie: Gdy słuchawki są włączone, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania – czerwona dioda mignie 3 razy, po czym kontrolka zgaśnie.

PAROWANIE BLUETOOTH

- Gdy słuchawki są wyłączone, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, aż zacznie migać niebieska dioda – oznacza to tryb parowania.

- Na liście urządzeń Bluetooth wyszukaj ONYX/MIST/FOREST.
- Po pomyślnym sparowaniu niebieska dioda świeci światłem ciągłym, czemu towarzyszy sygnał dźwiękowy.

Słuchawki zapamiętują aktualnie używane urządzenie i przy kolejnym użyciu łączą się z nim automatycznie.

Aby skorzystać z połączenia Multipoint, wykonaj następujące czynności:

- Sparuj słuchawki z pierwszym urządzeniem (np. telefonem), a następnie rozłącz połączenie.
- Sparuj słuchawki z drugim urządzeniem (np. laptopem lub tabletem).
- Następnie ponownie połącz pierwsze urządzenie.

Po wykonaniu tych kroków możesz słuchać muzyki lub oglądać filmy na dowolnym z tych urządzeń bez konieczności ponownego łączenia. Wystarczy nacisnąć przycisk „Odtwarzaj” (Play) na urządzeniu, z którego chcesz skorzystać z pomocą słuchawek.

ODTWARZANIE MUZYKI

- Krótkie naciśnięcie przycisku zasilania uruchamia funkcję odtwarzania/pauzy.
- Naciśnięcie przycisku „-” powoduje zmniejszenie głośności o jeden poziom.
- Naciśnięcie przycisku „+” powoduje zwiększenie głośności o jeden poziom.
- Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku „-” powoduje przejście do poprzedniego utworu.
- Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku „+” powoduje przejście do następnego utworu.

OBSŁUGA POŁĄCZEŃ TELEFONICZNYCH

- Krótkie naciśnięcie przycisku zasilania umożliwia odebranie/zakończenie połączenia.
- Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku powoduje odrzucenie połączenia.
- Dwukrotne naciśnięcie przycisku powoduje ponowne wybranie ostatniego numeru.

ŁADOWANIE

- Po włączeniu słuchawek jednokrotnie zostanie podana informacja o poziomie naładowania baterii. Wysoki: 100 – 66% / Średni: 66 – 33% / Niski: 33 – 0%.
- Gdy słuchawki wskażą niski poziom baterii, wyłącz je i naładuj.
- Podłącz słuchawki do źródła zasilania USB 5V/1A (laptop, adapter USB).
- Podłącz słuchawki do gniazda ładowania.

Podczas ładowania: Dioda ładowania świeci na czerwono.

Po pełnym naładowaniu: Dioda ładowania gaśnie.

Uwaga: Słuchawki automatycznie się wyłączą po podłączeniu do źródła zasilania, aby zapobiec uszkodzeniom.

ASYSTENT GŁOSOWY

Po sparowaniu przez Bluetooth naciśnij trzykrotnie przycisk zasilania, aby uruchomić asystenta głosowego. W zależności od używanego urządzenia możesz skorzystać z wbudowanej inteligentnej kontroli, sztucznej inteligencji lub asystenta.

TRYB AUX-IN

Podłącz kabel 3,5 mm do słuchawek, a drugi koniec do dowolnego urządzenia z gniazdem 3,5 mm (telefon komórkowy lub odtwarzacz MP3), aby odtwarzać muzykę. W tym trybie przewodowym słuchawki automatycznie się wyłączają, a muzyka i głośność są sterowane przez podłączone urządzenie.

Połączenie Bluetooth, funkcja mikrofonu, przełącznik ANC oraz funkcje rozmów telefonicznych nie są dostępne w trybie AUX-IN.

PRZECHOWYWANIE I KONSERWACJA

Przechowywanie

Przechowuj urządzenie w chłodnym i suchym miejscu.

Konserwacja

- Nie używaj produktu podczas burzy.
- Po dłuższym okresie nieużywania naładuj słuchawki przed ponownym użyciem.
- Do czyszczenia słuchawek używaj miękkiej i suchej ściereczki.
- Jeśli w szczelinach pojawi się woda lub pot, przetrzyj je suchą ściereczką – nie wpłynie to na normalne użytkowanie.
- Nie zbliżaj słuchawek do ostrych i twardych przedmiotów – produkt może łatwo ulec uszkodzeniu.

Ostrzeżenie o baterii

ŻYWOTNOŚĆ I OKRES UŻYTKOWANIA BATERII

Bateria ma ograniczoną żywotność. W związku z wielokrotnym użytkowaniem i w miarę starzenia czas naładowania baterii stopniowo maleje. Żywotność baterii różni się także w zależności od sposobu przechowywania, stanu użytkowania, środowiska i innych czynników. Ładowanie może nie być tak skuteczne, jeśli jest przeprowadzane w innych środowiskach.

GDY PRODUKT NIE JEST UŻYWANY

Gdy produkt nie jest używany przez dłuższy czas, zaleca się pełne naładowanie przynajmniej raz w roku, aby zachować jego funkcjonalność.



OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE BATERII



- Płyn znajdujący się w baterii jest żrący i może być toksyczny. Może powodować oparzenia, a w przypadku połknięcia może być szkodliwy lub śmiertelny.
- Wrzucanie baterii do ognia lub gorącego pieca albo mechaniczne zgniatanie lub cięcie baterii może spowodować wybuch.
- Ryzyko pożaru lub wybuchu w razie wymiany baterii na baterię nieodpowiedniego typu. Wrzucanie baterii do ognia lub gorącego pieca albo mechaniczne zgniatanie lub cięcie baterii może spowodować wybuch.
- Pozostawienie baterii w pobliżu źródła skrajnie wysokiej temperatury może spowodować wybuch lub wyciek palnej cieczy lub gazu.
- Poddanie baterii działaniu wyjątkowo niskiego ciśnienia powietrza może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.
- Produkt został zaprojektowany do pracy w klimacie umiarkowanym i nie należy narażać go na ekstremalne temperatury.
- Przed instalacją lub włączeniem urządzenia należy zapoznać się z danymi podanymi na opakowaniu zewnętrznym, aby uzyskać informacje dotyczące instalacji elektrycznej i bezpieczeństwa.
- RECYCLING: Produkt i/lub baterię należy poddać recyklingowi lub zutylizować w odpowiedni sposób. Aby uzyskać instrukcje dotyczące utylizacji baterii i produktu, skontaktuj się z odpowiednimi władzami lokalnymi lub centrum recyklingu.

Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń i używać produktu w sposób bezpieczny:

- Baterie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Baterie przeznaczone do wielokrotnego ładowania należy ładować wyłącznie za pomocą ładowarki/kabla sprzedawanych z urządzeniem. Użycie niewłaściwej metody ładowania może spowodować pożar lub wybuch.
- Baterii nie należy demontować, zgniatać, otwierać, przekłuwać, powodować zwarcia ich zewnętrznych styków lub obwodów, wystawiać na działanie temperatury powyżej 40°C (104°F) ani wrzucać do ognia lub wody.
- Podczas burzy z piorunami należy odłączyć kabel do ładowania.
- Nie ładować baterii w pobliżu ognia lub w wysokiej temperaturze.
- Nie narażać produktów zasilanych z baterii na działanie bezpośrednich promieni słonecznych przez dłuższy czas.
- Upuszczenie urządzenia, szczególnie na twardą powierzchnię, może spowodować uszkodzenie jego oraz jego baterii. Jeśli uważasz, że nastąpiło uszkodzenie, zalecamy skorzystanie z profesjonalnej pomocy w celu sprawdzenia urządzenia.

Jeśli urządzenie posiada baterię wyjmowaną lub wymienną, należy przestrzegać następujących zaleceń:

- Wyjąć baterie z urządzenia przed przechowywaniem go przez dłuższy czas.
- Jeśli produkt jest wyposażony we wbudowaną, wymienną baterię, należy używać wyłącznie kompatybilnych baterii.
- Zużyte baterie należy niezwłocznie usunąć i przekazać do odpowiedniego punktu zbiórki.
- Ostrożnie wyjąć wszystkie stare baterie, postępując zgodnie z dostarczoną w zestawie instrukcją instalacji baterii.
- Uważać, aby metalowe przedmioty nie stykały się z zaciskami baterii. Mogą one się nagrzewać i powodować oparzenia.
- Nie podłączać baterii bezpośrednio do gniazdek ściennych lub samochodowych.
- Pod żadnym warunkiem nie używać uszkodzonych baterii. Jeśli w obudowie są pęknięcia lub odkształcenia, należy natychmiast zaprzestać używania baterii i oddać ją do utylizacji w odpowiedni sposób. Użycie uszkodzonej baterii może spowodować zwarcie elektryczne, przegrzanie i awarię innych podzespołów.

<p> OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE BATERII</p> <p>TRZYMAĆ POZA ZASIĘGIEM DZIECI Połknięcie może doprowadzić do oparzeń chemicznych, perforację tkanek miękkich i śmierć. Poważne oparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin od połknięcia. Natychmiast poszukać pomocy medycznej.</p>	
---	---

Specyfikacja techniczna

Zasięg działania	≥10 metrów	Wersja Bluetooth	6.0
Częstotliwość pracy	2,4–2,480 GHz	Waga słuchawek	252 g
Port ładowania	Typ-C	Czas pracy (Bluetooth + ANC)	ok. 23 h
Napięcie ładowania	DC 4,7–5,2 V / 400 mAh	Czas pracy (tryb ANC)	ok. 45 h
Czas ładowania	2 h	Czas pracy (tryb Bluetooth)	ok. 35 h
EIRP	0,48 dBm		

Uwaga: maksymalny zasięg połączenia wynosi około 10 metrów. Aby uniknąć zakłóceń w połączeniu, należy umieścić produkt jak najbliżej urządzenia.

W środowisku, w którym występują wyładowania elektrostatyczne, urządzenie może się wyłączyć. Użytkownik musi wówczas naładować baterię i ponownie uruchomić urządzenie.

Ochrona środowiska



Ten produkt został zaprojektowany i wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i komponentów, które można poddać recyklingowi i ponownie wykorzystać.

Należy zwrócić uwagę na aspekty utylizacji baterii związane z ochroną środowiska.



Gdy na produkcie widoczny jest symbol przekreślonego kosza na śmieci, oznacza to, że produkt podlega Dyrektywie Europejskiej 2002/96/CE. Należy skonsultować się z lokalnym oddziałem zajmującym się zbiórką sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami i nie wyrzucać starych urządzeń wraz z odpadami domowymi. Zapewniając utylizację tego produktu, użytkownik pomaga również zapobiegać potencjalnie negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego.

Informacje dodatkowe

- W celu zaoszczędzenia energii, gdy urządzenie nie emituje żadnego dźwięku przez pewien czas, to automatycznie przechodzi w tryb czuwania. Następnie można je ponownie włączyć przyciskiem zasilania.
- Jeśli nadejdzie połączenie telefoniczne, gdy urządzenie ONYX/MIST/FOREST jest połączone z telefonem komórkowym w celu odtwarzania muzyki, odtwarzanie zostanie wstrzymane natychmiast po odebraniu połączenia i wznowione po zakończeniu połączenia. (Czasami odtwarzanie nie zostanie wznowione po zakończeniu połączenia, zależy to od telefonu komórkowego).
- Słowo Bluetooth[®], znak i logo są zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do Bluetooth SIG, Inc., a każde użycie tych znaków przez BigBen Interactive jest objęte licencją. Wszystkie inne marki i nazwy handlowe są własnością podmiotów, które je posiadają.
- Wszystkie inne produkty, usługi, nazwy firm, znaki towarowe, nazwy handlowe, nazwy produktów i logo wymienione w niniejszym dokumencie są własnością ich odpowiednich właścicieli.

Deklaracja zgodności

- Niniejszym Bigben Interactive oświadcza, że sprzęt radiowy typu ONYX/MIST/FOREST jest zgodny z Dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://www.bigben-interactive.co.uk/support/>

Gwarancja

Ten produkt jest objęty gwarancją firmy Bigben przez 2 lata od daty zakupu, z wyjątkiem krajów Europejskiego Obszaru Gospodarczego oferujących dłuższy okres gwarancji. Zalecamy zachowanie paragonu kasowego na wypadek ewentualnej reklamacji. Gwarancja obejmuje awarie spowodowane wadami materiałowymi, brakiem elementu lub wadą fabryczną. W takim przypadku należy skontaktować się z działem wsparcia technicznego naszej firmy. W przypadku jakichkolwiek problemów z wadliwym produktem należy udać się do miejsca jego zakupu z paragonem kasowym. Gwarancja nie obejmuje problemów związanych z niewłaściwym użytkowaniem.

Wsparcie techniczne

www.bigben-interactive.co.uk/support

support@bigben.fr

Wyprodukowano w Chinach

Wyprodukowane przez BIGBEN INTERACTIVE SA

396-466, Rue de la Voyette CRT2

59273 FRETIN - Francja

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396-466, rue de la Voyette - CRT2

59273 Fretin, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés)

9h-12h / 14h-17h : 02 47 34 63 38

9h-18h : www.bigben.fr/support (Chatbot)

ou support@bigben.fr

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA / PORTUGAL, soporte@metronic.com

Tel.: +34 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com - Tel.: 02 94 94 36 91

OTHERS, from monday to friday (except on public holidays)

9.00 am - 6.00 pm: www.bigben.fr/support (Chatbot)

or support@bigben.fr

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

www.bigben.eu